



Bedside Baby Crib
Baby Beistellbett
Lit Bébé de Chevet
Cuna de Colecho para Bebé
Culla Fianco Letto
Kołyska z opcją mocowania do łóżka
Babybedje

BC10150

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltingbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, Ip6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

General Warnings

- Attention: To prevent possible injury by entanglement, remove this toy when the child starts trying to get up on its hands and knees in a crawling position.
- Danger! Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children, otherwise they may pose a choking hazard.
- The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- Read through each step carefully and follow the proper order.
- Remove all packaging, separate and count all parts and hardware before installation.
- Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Allgemeine Achtung

- Vorsicht: Um mögliche Verletzungen durch Verheddern zu verhindern, ist dieses Spielzeug zu entfernen, wenn das Kind beginnt, auf allen vieren zu krabbeln.
- Gefahr! Halten Sie alle Kleinteile und Verpackungsmaterialien, die verschluckt werden können, von Babys und Kindern fern.
- Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- Lesen Sie jeden Montageschritt sorgfältig durch und folgen Sie den Anleitungen.
- Entfernen Sie alle Verpackungen, Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

Avertissements Généraux

- Attention: pour éviter toute blessure par enchevêtrement, retirez ce jouet lorsque l'enfant commence à essayer de se mettre debout avec les mains et les genoux en rampant.
- Danger ! Éloignez toutes les petites pièces et le matériel d'emballage des bébés et des enfants pour éviter un risque d'étouffement.
- Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Lisez attentivement chaque étape et suivez le bon ordre.
- Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel avant l'installation.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- Assurez une surface sûre pendant l'assemblage et placez le produit toujours sur une surface plane et stable.



Antes de Empezar

Lea todas las instrucciones detenidamente y guárdelas para futuras referencias.

Advertencias Generales

- Atención: Para evitar posibles lesiones causadas por enredos, retire este juguete cuando el niño comience a intentar levantarse sobre sus manos y rodillas en posición de gateo.
- ¡Peligro! Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto fuera del alcance de los bebés y los niños, ya que de lo contrario pueden suponer un peligro de asfixia.
- El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto. Lea cada paso cuidadosamente y siga el orden correcto.
- Retire todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios antes de la instalación.
- Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

Avvertenze Generali

- **Attenzione:** Per evitare possibili lesioni da impigliamento, rimuovere questo giocattolo quando il bambino inizia a cercare di alzarsi sulle mani e sulle ginocchia in posizione di gattonamento.
- **Pericolo!** Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano da neonati e bambini, altrimenti potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

Ogólne ostrzeżenia

- **Uwaga:** Aby zapobiec możliwym obrażeniom w wyniku zaplątania, usuń tę zabawkę, gdy dziecko zacznie próbować wstawać na rękach i kolanach w pozycji pełzającej.
- **Niebezpieczeństwo!** Wszystkie małe części i materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od niemowląt i dzieci, w przeciwnym razie mogą stwarzać ryzyko zadławienia.
- Produkt musi być zainstalowany i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- Upewnij się, że wszystkie części są zainstalowane poprawnie - nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadków.
- Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Algemene Waarschuwingen

- Let op: Om mogelijk letsel door verstrengeling te voorkomen, verwijder dit speelgoed als het kind begint te proberen om op handen en knieën in kruiphouding te komen.
- Gevaar! Houd alle kleine onderdelen en verpakkingsmaterialen van dit product weg bij baby's en kinderen, anders kunnen ze een verstikkingsgevaar vormen.
- Het product moet worden geïnstalleerd en gebruikt onder toezicht van een volwassene.
- Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde. Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en hardware voor de installatie.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd, een onjuiste installatie kan tot gevaar leiden.
- Wij adviseren om, indien mogelijk, alle onderdelen bij de plek waar ze zullen worden gebruikt, in elkaar te zetten om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te voorkomen.
- Zorg tijdens de installatie voor een veilige ondergrond en plaats het product altijd op een vlakke, stevige en stabiele oppervlakte.



Warning

1. Do not use this product without reading the instruction first.
2. This product is referred to EN standard EN1130:2019.
3. This crib is designed for baby from new born to 6 months. Stop using the crib as soon as the child is able to sit unaided, pull itself up or push up on its hands and knees.
4. This product is intended for one child weighing up to a maximum of 9kg.
5. DANGER! - Always completely raise the drop side when not attached to the adult's bed.
6. Do not place additional items in the product which may cause suffocation.
7. Do not to use the body of the crib without its frame.
8. Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/ curtain cords, etc.
9. Only use the mattress provided by manufacturer. Do not use more than one mattress in the product.
10. Do not add a second mattress, which cause suffocation hazards. The thickness of the mattress must be vertical height (upper surface of the mattress until the upper edge of the product's sides) of at least 200mm.
11. Use the mattress correctly with the zipper side downwards the base of the crib and make sure the zipper head put into the sleeve at the side end completely.
12. The crib should be placed on a horizontal floor. Never leave the product on an inclined surface with the child inside of it.
13. The young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.

14. The crib should be locked in the fixed position when the child is left unattended.

15. Make sure all assembly fittings should always be tightened properly and that care should be taken that no screws are loose, because a child could trap parts of the body or clothing (e.g. strings, necklaces, ribbons for babies' dummies, etc.), which would pose a risk of strangulation.

16. Be aware of the risk of burning cigarettes, open fires and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. In the near vicinity of the crib.

17. DO NOT use crib if any parts are missing, damaged or broken. Contact us for replacement parts and instruction literature if needed. DO NOT use substitute parts.

18. Make sure the height from the floor of the adult's bed for which the bedside sleeper is suitable.

19. Concerning the attachment system shall be provided and the user shall not use other attachment system.

20. Never use bedside sleeper in an inclined position.

21. To prevent a suffocation hazard from entrapment, the bedside sleeper shall be properly secured to the adult bed using the attachment system.

22. There shall never be a gap between the lower side of the bedside sleeper and the mattress of adult bed.

23. Check the tightness of the attachment system before each use by pulling the bedside sleeper in a direction away from adult bed.

24. If there is any gap between the bedside sleeper and adult bed, DO NOT use product.

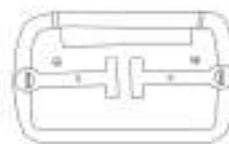
25. Do not fill the gap between bedside sleeper and adult bed with pillow, blankets or other items.

26. To avoid hazards from the child's neck being caught on the top rail on the side that is next to the adult bed, the top rail must not be higher than the adult bed mattress.

27. To avoid the risk of your child being strangled, the attachment system to the adult's bed shall always be kept away from and out of the crib.

28. Before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children.

COMPONENTS



crib body



mattress



storage basket



steel frame



cross-bar



fixing strap

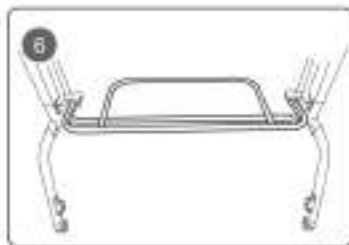
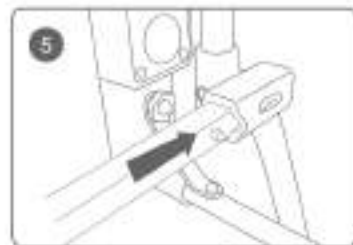
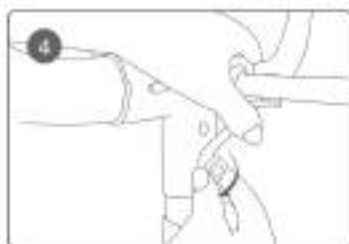
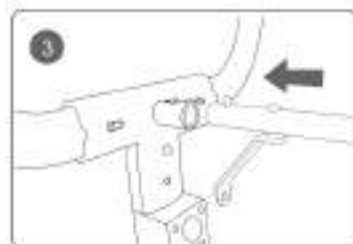
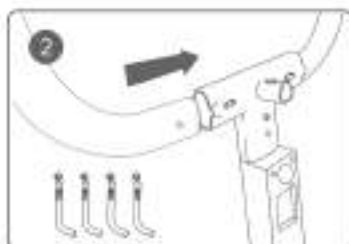


leg x 4

Instruction for Assembly

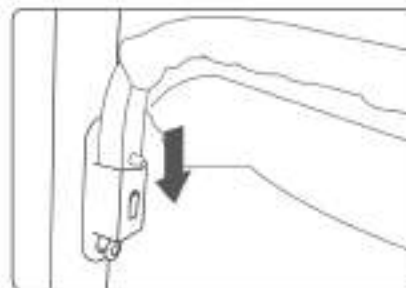
Crib Frame Installation

1. Take out the crib body and spread out the legs on both sides.
2. Insert the 4 legs into the crib body until hearing a clear "click" sound, then the legs installation finished.
3. As Figure 3 shown, insert the cross bar into both sides of the crib until hearing a clear "click" sound, then fix up the screws.
4. Turn the crib over, assemble the support frame and insert it into both sides of the crib until hearing a clear "click" sound as shown in Figure 5 and Figure 6.



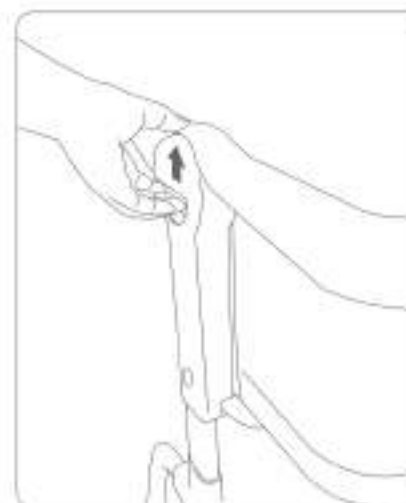
Storage Basket Installation

Put the storage basket into 4 legs, until hearing a clear "click" sound, then fix up the elastic, and the storage basket installation finished.



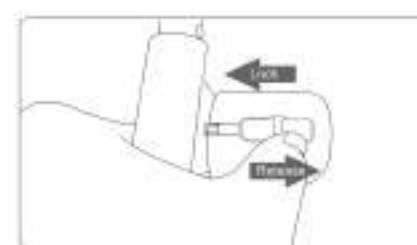
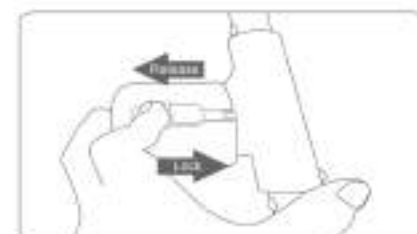
Height Adjustment

Lift up the button on both side and select the suitable height



Swing the Cradle

Lock the crib, and release the cradle button until hearing a clear "click" sound, then the cradle can be swung by hand

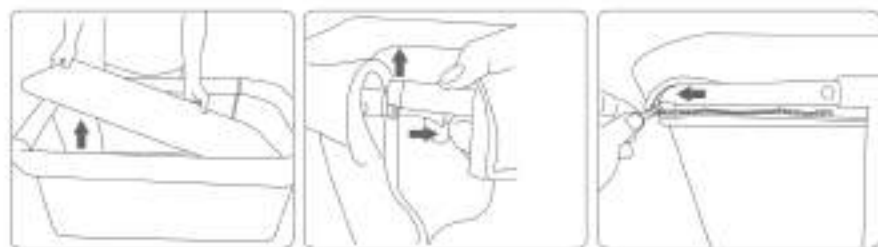


Instruction for Disassembly

Crib Pocket Disassembly

Take the mattress out, and remove the cross-bar, then release the bottom hook & loop fasteners.

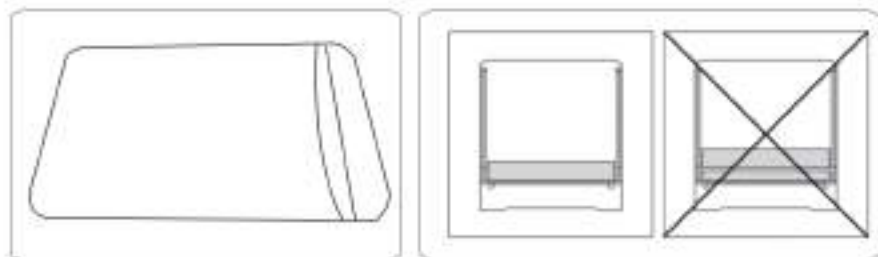
Unzip the crib pocket zipper and take the whole textile part out.



Mattress Disassembly

WARNING! Below instruction way for detachable mattress only. Unzip the zipper, and take out the textile part. When put on the textile part, please install the foam part firstly, then install the fiber board.

WARNING! Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this crib in case of suffocation hazards.



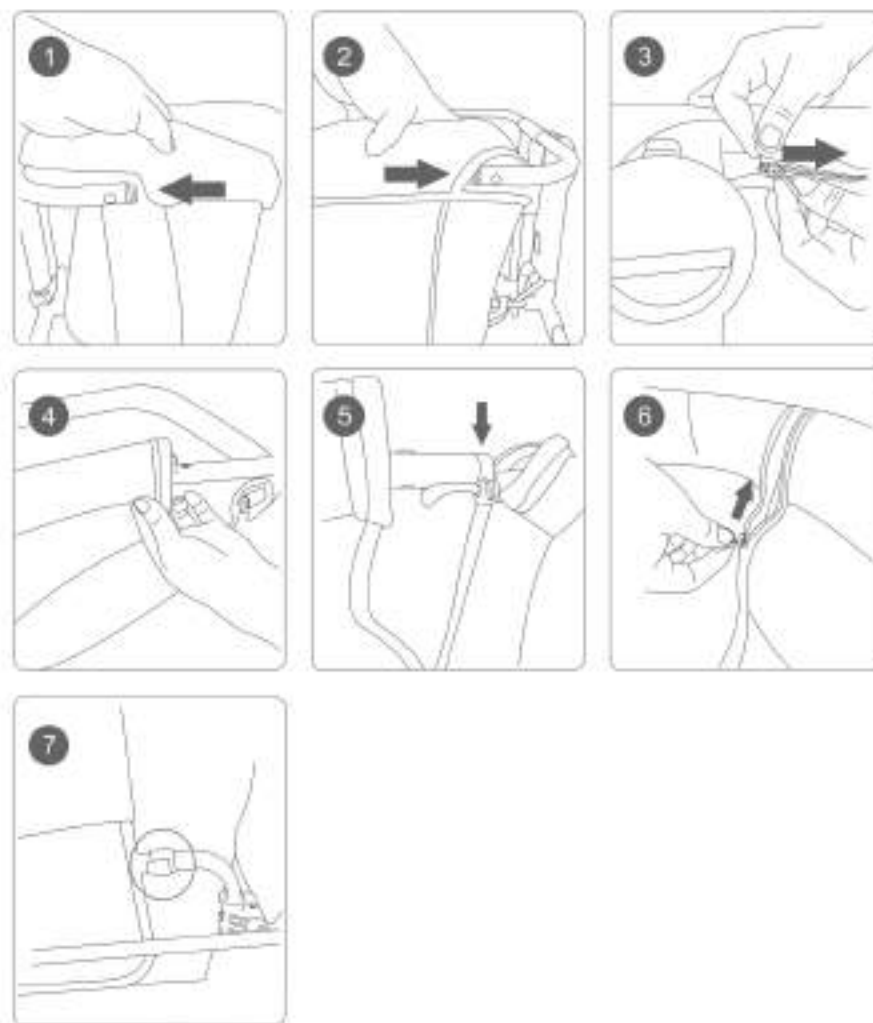
The mattress is comply with EN16890: 2017+A1:2021

Instruction for Assembly

Crib Pocket Installation

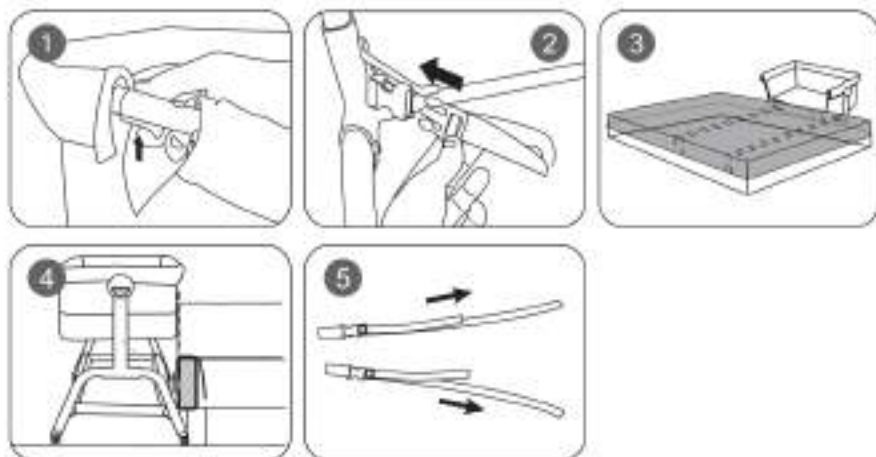
Lock the cradle swing button, and put the textile part on pocket frame, then pull the zipper.

Install the cross-bar and fix up the bottom hook & loop fasteners, then the crib pocket installation finished.



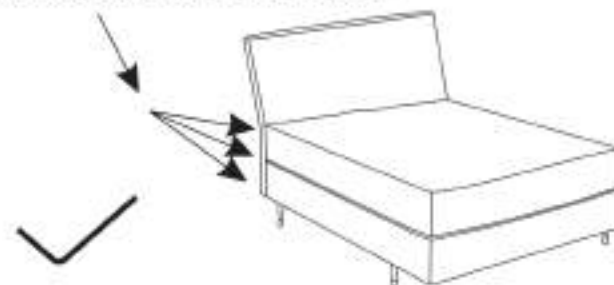
Instruction for fixing to adult's bed

1. Put down the front side bar (figure 1). Make the bedside sleeper close to adult's bed then.
2. Connect the buckles of bedside sleeper with a buckle on straps (figure 2).
3. Put the co-sleeper straps through the adult's bed FRAME from top and bottom (figure 3). Then connect another buckle.
4. Or cross the adult's bed long side panel with straps (figure 4). Then connect another buckle.
5. Pull on the loose ends of the belt to tighten it, ensuring there is NO GAP between the adult bed and the BEDSIDE CRIB.
6. Connect the two buckles on the "co-sleeper" belt to the crib under-side as shown. A "click" will be heard when securing the buckle.

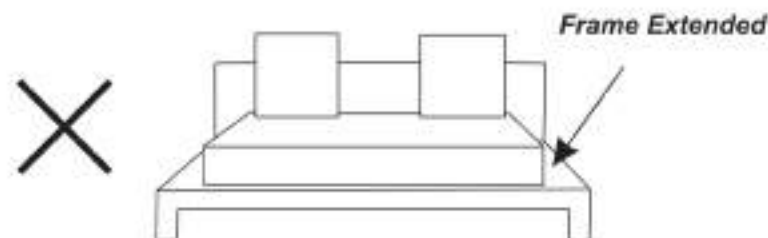


This Bedside crib suitable adult's bed height from 57cm to 69cm(22.44 inch to 27.16 inch)

Mattress, Boxsprings & Frame Aligned



ACCEPTABLE ADULT BED CONDITIONS FOR Co-sleeping MODE
(BEDFRAME IN-LINE)



UNACCEPTABLE ADULT BED CONDITIONS FOR Co-sleeping MODE
(BEDFRAME NOT IN-LINE)

Care and Maintenance

Thank you for purchasing this crib!

- This product is designed strictly in accordance with EN1130:2019.
- We reserve the right to further improve the product, please receive the actual product as standard.
- The pictures in this manual are only schematic drawings and may differ from actual cribs.

Daily Maintenance

- Often check your crib for loose screws, parts aging, material and sewing thread breakage. Please repair or replace parts in time if needed.
- Do not place heavy objects in the crib.
- Prohibit using other non-original parts and accessories.

Cloth Cleaning

- For cloth dust and general stains, only need domestic soap or neutral detergent in a cleaning device to brush stains. Do not use bleach.
- It is advised to use a damp cloth for scrubbing.
- In order to avoid damage to the surface of the cloth, it is not possible to scrub the cloth cover too hard.
- Put the washed cloth cover in a dry and ventilated place. Do not expose it to sunlight.

Crib Frame Cleaning

- Use a damp cloth and mild detergent to scrub the frame.
- Do not use corrosive detergents.

DE



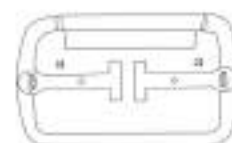
ACHTUNG

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Anleitung zu lesen.
2. Dieses Produkt entspricht der EN-Norm EN1130:2019.
3. Dieses Kinderbett ist für Babys von Neugeborenen bis zu 6 Monaten geeignet. Hören Sie auf, das Kinderbett zu benutzen, sobald das Kind in der Lage ist, allein zu sitzen, sich hochzuziehen oder sich auf Händen und Knien hochzuziehen.
4. Dieses Produkt ist für ein Kind mit einem Gewicht von bis zu 9 kg bestimmt.
5. GEFAHR! - Heben Sie die Bordwand immer vollständig an, wenn sie nicht am Bett des Erwachsenen befestigt ist.
6. Stellen Sie keine zusätzlichen Gegenstände in das Produkt, die zu Erstickungsgefahr führen können.
7. Verwenden Sie den Korpus des Kinderbettes nicht ohne seinen Rahmen.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe eines anderen Produkts auf, das eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Jalousien- oder Gardinenschnüre usw.
9. Verwenden Sie nur die vom Hersteller gelieferte Matratze. Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in dem Produkt.
10. Fügen Sie keine zweite Matratze hinzu, die eine Erstickungsgefahr darstellt. Die Dicke der Matratze muss eine vertikale Höhe (Oberseite der Matratze bis zur Oberkante der Seitenwände des Produkts) von mindestens 200 mm haben.
11. Verwenden Sie die Matratze richtig mit dem Reißverschluss Seite nach unten die Basis des Kinderbett und stellen Sie sicher, dass der Reißverschluss Kopf in die Hülse an der Seite Ende vollständig.

12. Das Kinderbett sollte auf einem waagerechten Boden aufgestellt werden. Lassen Sie das Produkt niemals auf einer schrägen Fläche stehen, wenn sich ein Kind darin befindet.
13. Kleine Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Kinderbettes spielen können.
14. Das Kinderbett sollte in der festen Position verriegelt werden, wenn das Kind unbeaufsichtigt ist.
15. Achten Sie darauf, dass alle Montagebeschläge immer fest angezogen sind und dass keine Schrauben locker sind, da sich ein Kind Körperteile oder Kleidungsstücke (z. B. Schnüre, Halsketten, Bänder für Puppe usw.) einklemmen könnte, was eine Strangulationsgefahr darstellt.
16. Achten Sie auf die Gefahr des Verbrennens von Zigaretten, offenen Öfen und anderen starken Wärmequellen, wie Elektroöfen, Gasöfen usw. In der näheren Umgebung des Kinderbettes.
17. Benutzen Sie das Kinderbett NICHT, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind. Wenden Sie sich bei Bedarf an uns, um Ersatzteile und Anleitungsmaterial zu erhalten. Verwenden Sie KEINE Ersatzteile.
18. Vergewissern Sie sich, dass die Höhe vom Boden des Erwachsenenbettes, für das das Bettchen geeignet ist, richtig ist.
19. Das Befestigungssystem muss mitgeliefert werden und der Benutzer darf kein anderes Befestigungssystem verwenden.
20. Benutzen Sie das Kinderbett niemals in einer geneigten Position.
21. Um eine Erstickungsgefahr durch Einklemmen zu vermeiden, muss das Kinderbett mit Hilfe des Befestigungssystems ordnungsgemäß am Bett für Erwachsene befestigt werden.
22. Zwischen der Unterseite des Kinderbettes und der Matratze des Erwachsenenbettes darf niemals ein Spalt bestehen.
23. Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den festen Sitz des Befestigungssystems, indem Sie das Kinderbett in eine Richtung ziehen, die vom Erwachsenenbett wegführt.
24. Wenn ein Spalt zwischen dem Kinderbett und dem Erwachsenenbett vorhanden ist, darf das Produkt NICHT verwendet werden.

25. Füllen Sie den Spalt zwischen dem Kinderbett und dem Erwachsenenbett nicht mit Kissen, Decken oder anderen Gegenständen.
26. Um die Gefahr zu vermeiden, dass der Hals des Kindes am oberen Gitter auf der Seite des Erwachsenenbettes hängen bleibt, darf das obere Gitter nicht höher sein als die Matratze des Erwachsenenbettes.
27. Um die Gefahr zu vermeiden, dass Ihr Kind stranguliert wird, muss das Befestigungssystem für das Bett des Erwachsenen immer vom Kinderbett entfernt und außerhalb desselben aufbewahrt werden.
28. Entfernen und entsorgen Sie vor dem Gebrauch alle Plastikbeutel und Verpackungsmaterialien und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

KOMPONENTEN



Bettkörper



Matratze



Aufbewahrungskorb



Stahlrahmen



M6x16mm
Schraube x 2



Querstange



Befestigungsgurt

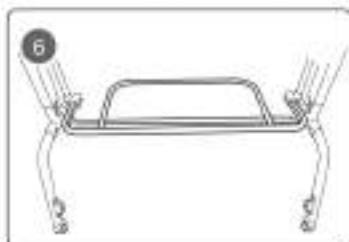
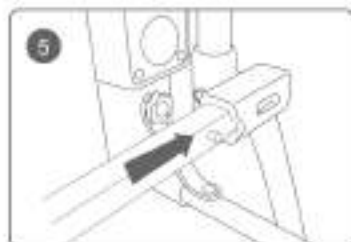
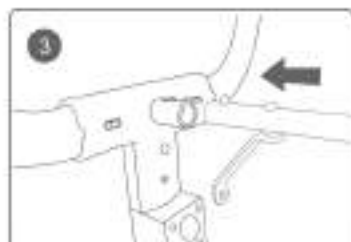
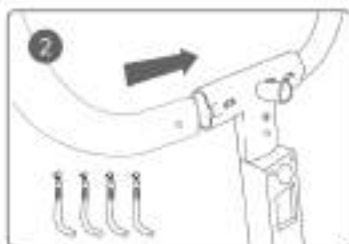


Bein x 4

Montageanleitung

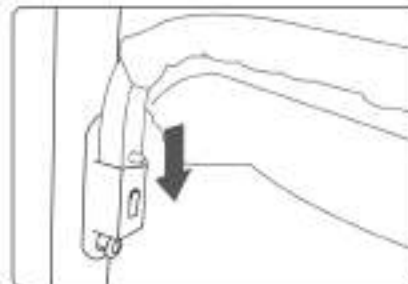
Bettahmen-Installation

1. Nehmen Sie den Bettkörper heraus und spreizen Sie die Beine auf beiden Seiten.
2. Führen Sie die 4 Beine in den Bettkörper ein, bis Sie ein klares "Klick"-Geräusch hören, dann ist die Beininstallation abgeschlossen.
3. Wie in Abbildung 3 dargestellt, setzen Sie die Querstange in beide Seiten des Kinderbetts ein, bis ein deutliches "Klick" zu hören ist, und ziehen Sie dann die Schrauben fest.
4. Drehen Sie das Lager um, montieren Sie den Tragrahmen und setzen Sie ihn in beide Seiten des Kinderbetts ein, bis Sie ein deutliches "Klick"-Geräusch hören, wie in Abbildung 5 und Abbildung 6 dargestellt.



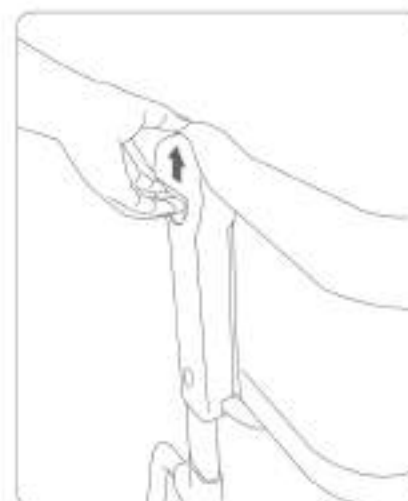
Installation des Aufbewahrungskorbs

Stecken Sie den Aufbewahrungskorb in 4 Beine, bis Sie ein deutliches „Klick“-Geräusch hören, befestigen Sie dann das Gummiband und die Installation des Aufbewahrungskorbs ist abgeschlossen.



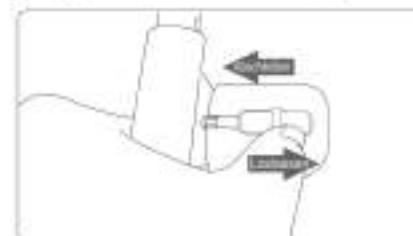
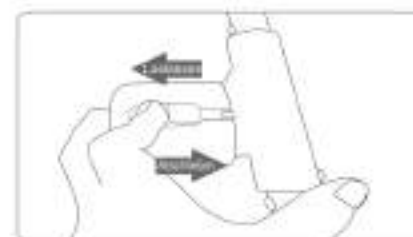
Höhenverstellung

Heben Sie den Knopf auf beiden Seiten an und wählen Sie die passende Höhe



Wiege Schaukeln

Verriegeln Sie das Kinderbett und lassen Sie den Wiegenknopf los, bis Sie ein deutliches „Klick“-Geräusch hören, dann kann die Wiege von Hand geschwenkt werden

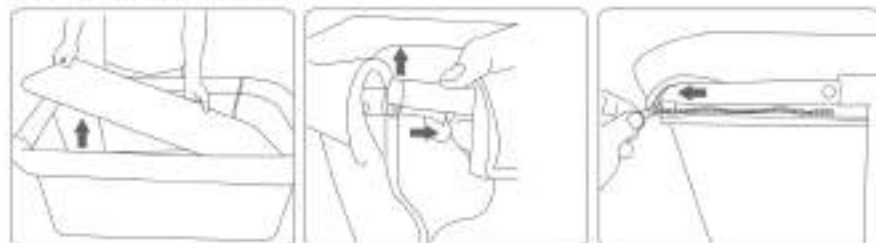


Demontageanleitung

Demontage der Krippentasche

Nehmen Sie die Matratze heraus, entfernen Sie die Querstange und lösen Sie dann die unteren Klettverschlüsse.

Öffnen Sie den Reißverschluss der Krippentasche und nehmen Sie das gesamte Textilteil heraus.

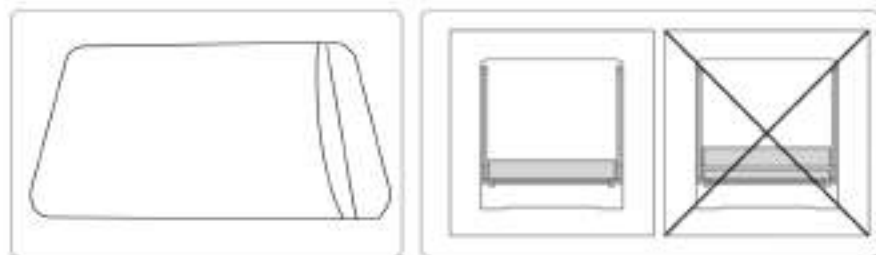


Demontage der Matratze

ACHTUNG! Unten Anleitung Weg nur für abnehmbare Matratze.

Öffnen Sie den Reißverschluss und nehmen Sie den Textilteil heraus. Wenn Sie auf das Textilteil setzen, installieren Sie bitte zuerst das Schaumteil, dann installieren Sie die Faserplatte.

ACHTUNG! Verwenden Sie nur die Matratze, die mit diesem Kinderbett verkauft wird, fügen Sie keine zweite Matratze auf diesem Kinderbett hinzu, falls Erstickungsgefahr besteht.



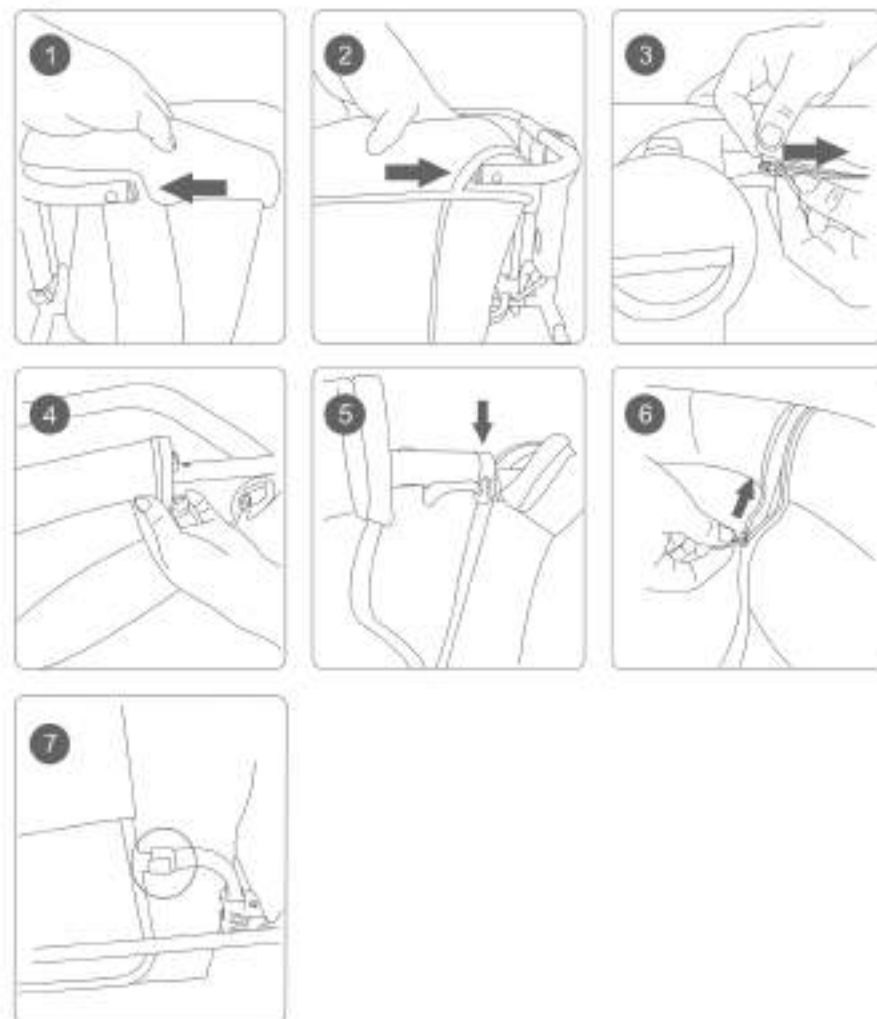
Die Matratze entspricht der EN16890: 2017+A1:2021

Montageanleitung

Krippentasche Installation

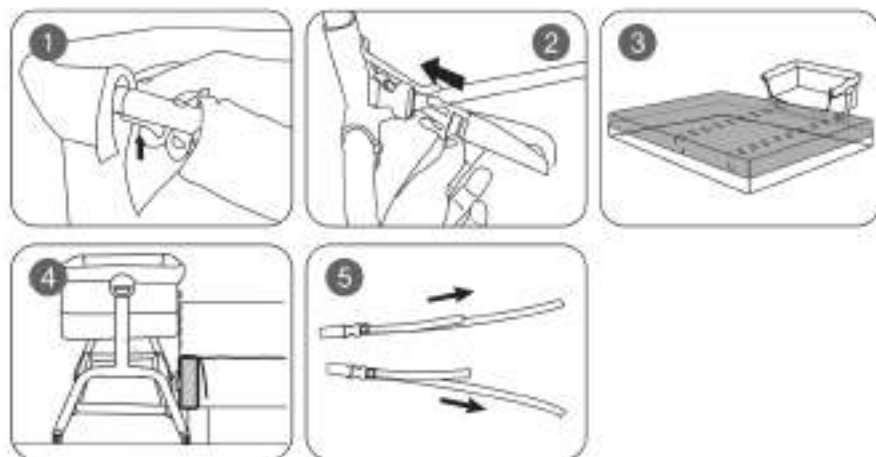
Verriegeln Sie den Wiege-Schaukelknopf, legen Sie das Textilteil auf den Taschenrahmen und ziehen Sie dann am Reißverschluss.

Installieren Sie die Querstange und befestigen Sie die unteren Klettverschlüsse, dann ist die Installation der Krippentasche abgeschlossen.



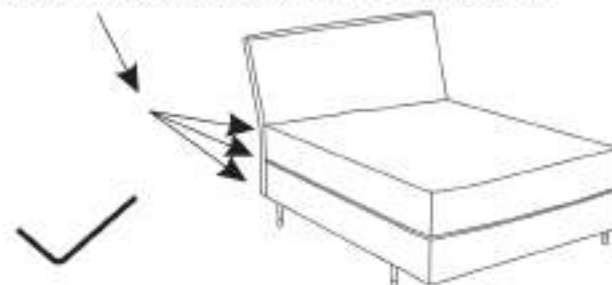
Anleitung zur Befestigung am Erwachsenenbett

1. Legen Sie die vordere Seitenleiste ab (Abbildung 1). Machen Sie den Nachttisch dann in der Nähe des Erwachsenenbettes.
2. Verbinden Sie die Schnallen des Nachttischschläfers mit einer Schnalle an den Gurten (Abbildung 2).
3. Stecken Sie die Co-Sleeper-Gurte von oben und unten durch den Bettrahmen des Erwachsenen (Abbildung 3). Schließen Sie dann eine weitere Schnalle an.
4. Oder überqueren Sie das Bett des Erwachsenen mit langen Seitenwänden mit Gurten (Abbildung 4). Schließen Sie dann eine weitere Schnalle an.
5. Ziehen Sie an den losen Enden des Gurtes, um ihn festzuziehen, und stellen Sie sicher, dass zwischen dem Erwachsenenbett und dem KINDERBETT KEINE LÜCKE entsteht.
6. Verbinden Sie die beiden Schnallen des "Co-Sleeper"-Gürtels wie abgebildet mit der Krippenunterseite. Beim Sichern der Schnalle ist ein "Klick" zu hören.

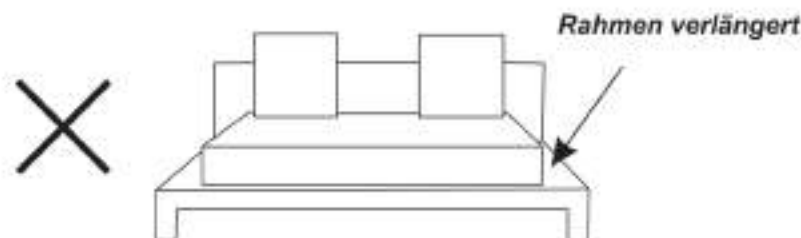


Dieses Kinderbett eignet sich für Erwachsene Betthöhe von 57cm bis 69cm

Matratze, Boxspringbetten & Rahmen ausgerichtet



AKZEPTABLE BETTBEDINGUNGEN FÜR ERWACHSENE FÜR DEN Co-Sleeping-Modus (Bettgestell in-line)



INAKZEPTABLE BETTBEDINGUNGEN FÜR ERWACHSENE FÜR DEN Co-Sleeping-Modus (Bettgestell nicht inline)

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Kinderbett entschieden haben!

- Dieses Produkt wurde streng nach der Norm EN1130:2019 entwickelt.
- Wir behalten uns das Recht vor, das Produkt weiter zu verbessern, bitte erhalten Sie das aktuelle Produkt als Standard.
- Die Bilder in dieser Anleitung sind nur schematische Zeichnungen und können von den tatsächlichen Krippen abweichen.

Tägliche Wartung

- Überprüfen Sie Ihr Kinderbett häufig auf lose Schrauben, alternde Teile, Material- und Nähfadenbrüche. Bitte reparieren oder ersetzen Sie die Teile rechtzeitig, falls erforderlich.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände in das Kinderbett.
- Verboten Sie die Verwendung von Nicht-Originalteilen und Zubehör.

Reinigung von Stoffen

- Für Stoffstaub und allgemeine Flecken benötigen Sie nur Haushaltsseife oder ein neutrales Waschmittel in einem Reinigungsgerät, um Flecken zu entfernen. Verwenden Sie kein Bleichmittel.
- Es wird empfohlen, ein feuchtes Tuch zum Schrubben zu verwenden.
- Um die Oberfläche des Stoffes nicht zu beschädigen, darf der Stoffbezug nicht zu stark geschrubbt werden.
- Legen Sie den gewaschenen Stoffbezug an einen trockenen und belüfteten Ort. Setzen Sie ihn nicht dem Sonnenlicht aus.

Reinigung des Kinderbettenrahmens

- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und ein mildes Reinigungsmittel, um den Rahmen abzuschrubben.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.



AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas ce produit sans avoir d'abord lu les instructions.
2. Ce produit est référé à la norme EN EN1130:2019.
3. Ce berceau est conçu pour les bébés de la naissance à 6 mois. Arrêtez d'utiliser le berceau dès que l'enfant est capable de s'asseoir sans aide, de se relever ou de se pousser sur les mains et les genoux.
4. Ce produit est destiné à un enfant pesant jusqu'à 9 kg maximum.
5. DANGER ! - Relevez toujours complètement la ridelle lorsqu'elle n'est pas fixée au lit de l'adulte.
6. Ne placez pas d'articles supplémentaires dans le produit qui pourraient provoquer une suffocation.
7. Ne pas utiliser le corps du berceau sans son cadre.
8. Ne placez pas le produit à proximité d'un autre produit, qui pourrait présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par ex. cordes, cordons de stores/rideaux, etc.
9. Utilisez uniquement le matelas fourni par le fabricant. Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le produit.
10. N'ajoutez pas un deuxième matelas, qui présente des risques d'étouffement. L'épaisseur du matelas doit avoir une hauteur verticale (surface supérieure du matelas jusqu'au bord supérieur des côtés du produit) d'au moins 200 mm.
11. Utilisez le matelas correctement avec le côté de la fermeture à glissière vers le bas de la base du berceau et assurez-vous que la tête de la fermeture à glissière est complètement insérée dans la manche à l'extrémité latérale.
12. Le berceau doit être placé sur un sol horizontal. Ne laissez jamais le produit sur une surface inclinée avec l'enfant à l'intérieur.

13. Les jeunes enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du berceau.

14. Le berceau doit être verrouillé en position fixe lorsque l'enfant est laissé sans surveillance.

15. Assurez-vous que tous les raccords de montage soient toujours bien serrés et qu'aucune vis ne soit desserrée, car un enfant pourrait se coincer des parties du corps ou des vêtements (par exemple, des ficelles, des colliers, des rubans pour les tétines des bébés, etc.), ce qui présenterait un risque d'étranglement.

16. Soyez conscient du risque de brûlures de cigarettes, de feux à ciel ouvert et d'autres sources de forte chaleur, telles que des feux de barres électriques, des feux de gaz, etc. À proximité immédiate du berceau.

17. NE PAS utiliser le berceau si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées. Contactez-nous pour les pièces de rechange et la documentation d'instruction si nécessaire. NE PAS utiliser de pièces de rechange.

18. Assurez-vous que la hauteur du sol du lit de l'adulte pour laquelle le lit de chevet est adapté.

19. Concernant le système de fixation doit être fourni et l'utilisateur ne doit pas utiliser d'autre système de fixation.

20. N'utilisez jamais la couchette de chevet dans une position inclinée.

21. Pour éviter tout risque de suffocation dû au piégeage, la couchette de chevet doit être correctement fixée au lit de l'adulte à l'aide du système de fixation.

22. Il ne doit jamais y avoir d'espace entre le côté inférieur de la couchette de chevet et le matelas du lit adulte.

23. Vérifiez l'étanchéité du système de fixation avant chaque utilisation en tirant la couchette de chevet dans une direction éloignée du lit adulte.

24. S'il y a un espace entre le lit de chevet et le lit adulte, NE PAS utiliser le produit.

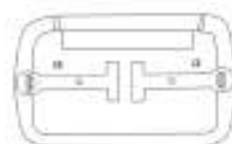
25. Ne remplissez pas l'espace entre la couchette de chevet et le lit d'un adulte avec des oreillers, des couvertures ou d'autres articles.

26. Pour éviter que le cou de l'enfant ne se coince sur le rail supérieur du côté voisin du lit adulte, le rail supérieur ne doit pas être plus haut que le matelas du lit adulte.

27. Pour éviter le risque d'étranglement de votre enfant, le système d'attache au lit de l'adulte doit toujours être éloigné et hors du berceau.

28. Avant utilisation, retirez et jetez tous les sacs en plastique et matériaux d'emballage et gardez-les hors de portée des enfants.

COMPOSANTS



Corps de berceau



Matelas



Panier de rangement



Châssis en acier



M6x16mm
Vis x 2



Barre transversale



Sangle de fixation

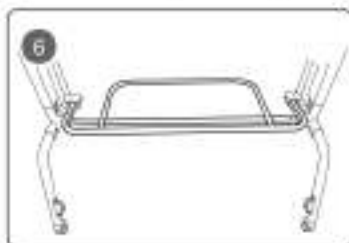
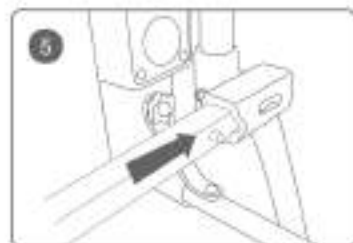
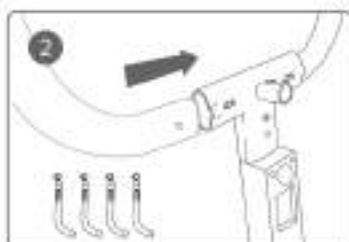


Pied x 4

Instructions de Montage

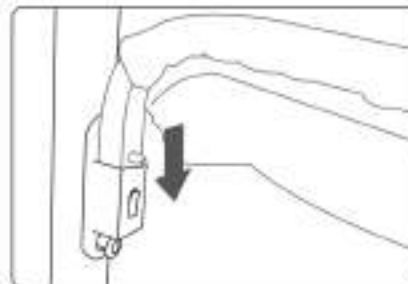
Installation du Cadre du Berceau

1. Sortez le corps du berceau et écartez les jambes des deux côtés.
2. Insérez les 4 pieds dans le corps du berceau jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » clair, puis l'installation des pieds est terminée.
3. Comme le montre la figure 3, insérez la barre transversale dans les deux côtés du berceau jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » clair, puis fixez les vis.
4. Retournez le berceau, assemblez le cadre de support et insérez-le dans les deux côtés du berceau jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » clair, comme illustré à la figure 5 et à la figure 6.



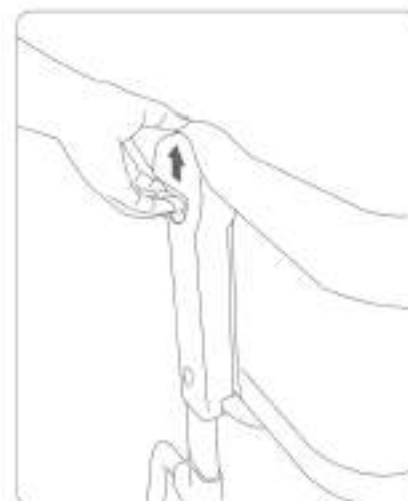
Installation du Panier de Rangement

Placez le panier de rangement sur 4 pieds, jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » clair, puis fixez l'élastique et l'installation du panier de rangement est terminée.



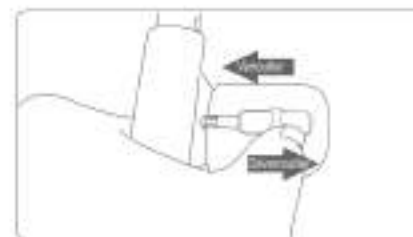
Réglage de la Hauteur

Soulevez le bouton des deux côtés et sélectionnez la hauteur appropriée



Faire pivoter le berceau

Verrouillez le berceau et relâchez le bouton du berceau jusqu'à entendre un « clic » clair, puis le berceau peut être basculé à la main

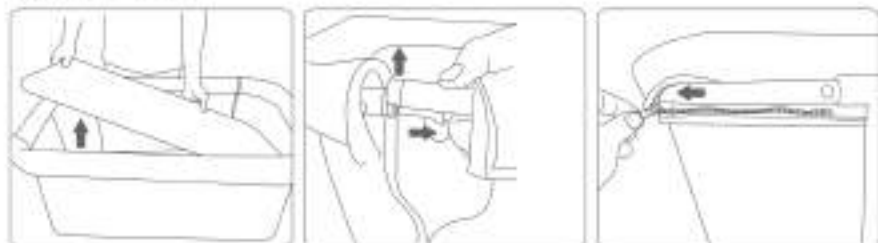


Instructions de Démontage

Démontage de la Poche du Berceau

Sortez le matelas et retirez la barre transversale, puis relâchez les attaches velcro inférieures.

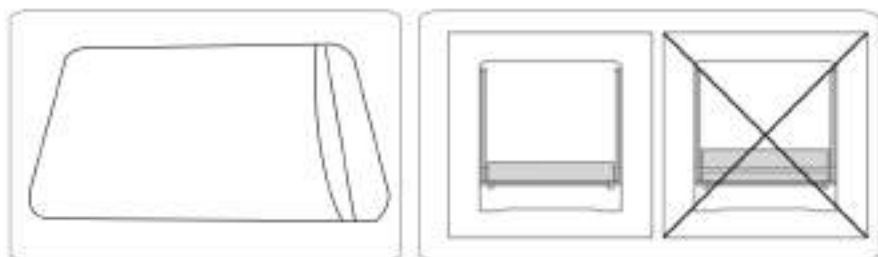
Décompressez la fermeture éclair de la poche du berceau et sortez toute la partie textile.



Démontage du Matelas

AVERTISSEMENT! Instructions ci-dessous pour matelas amovible uniquement. Décompressez la fermeture éclair et sortez la partie textile. Une fois mis sur la partie textile, veuillez d'abord installer la partie en mousse, puis installez le panneau de fibres.

AVERTISSEMENT! N'utilisez que le matelas vendu avec ce berceau, ne rajoutez pas de second matelas sur ce berceau en cas de risque d'étouffement.



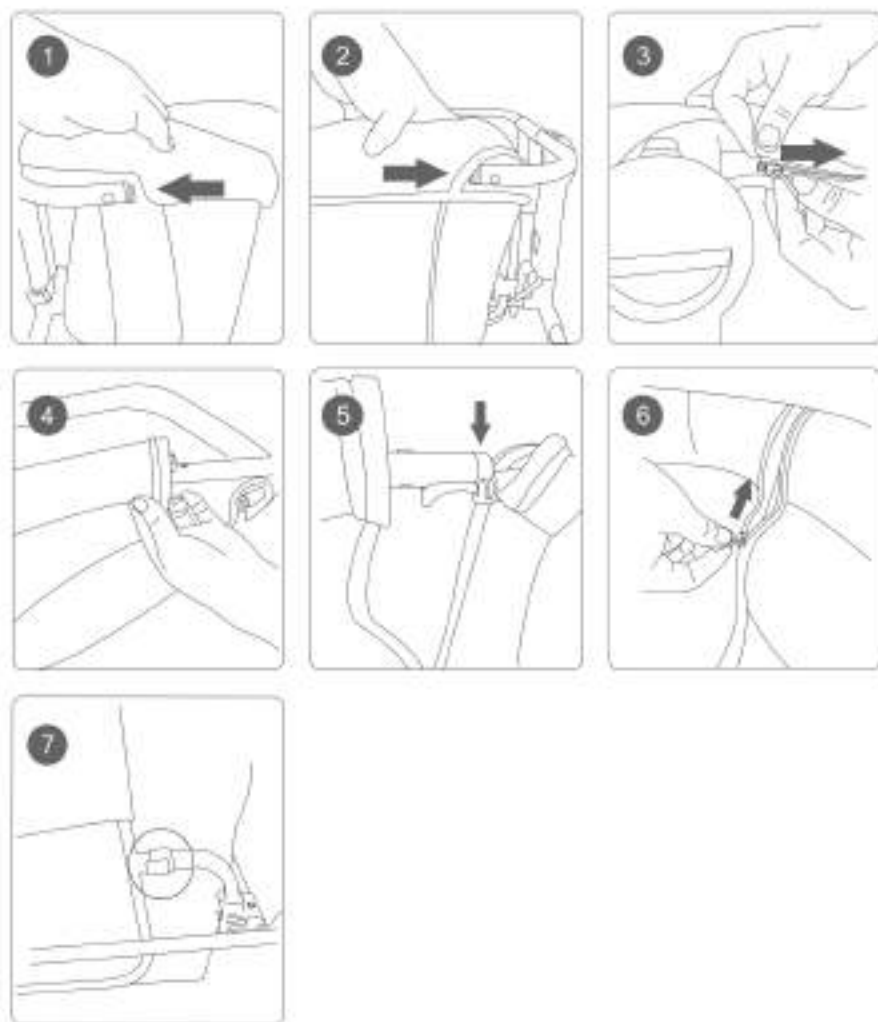
Le matelas est conforme à la norme EN16890 : 2017+A1 : 2021

Instructions de Montage

Installation de la Poche du Berceau

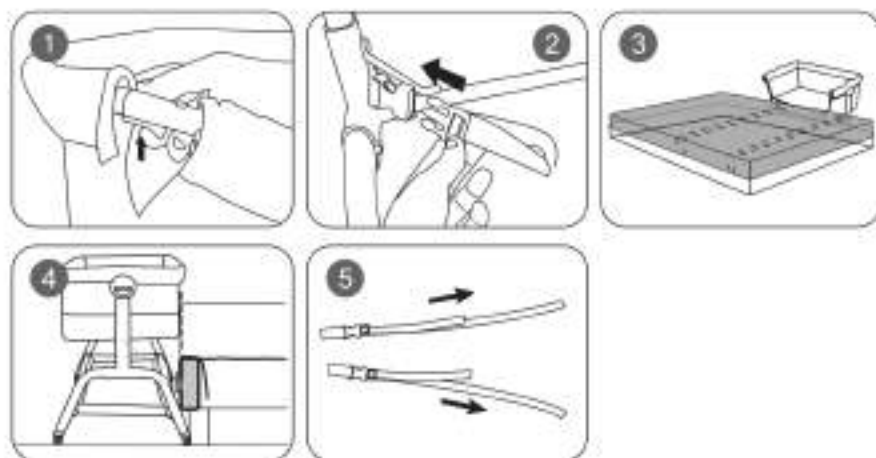
Verrouillez le bouton pivotant du berceau et placez la partie textile sur le cadre de la poche, puis tirez la fermeture éclair.

Installez la barre transversale et fixez les attaches velcro inférieures, puis l'installation de la poche du berceau est terminée.



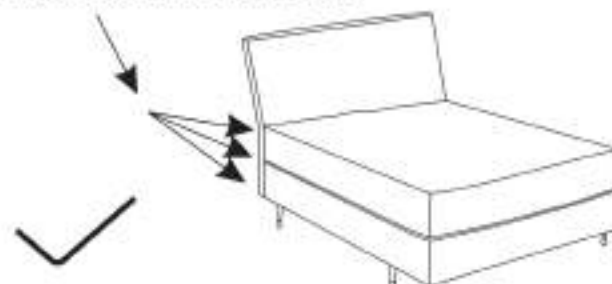
Instructions pour la Fixation au Lit d'un Adulte

1. Abaissez la barre latérale avant (figure 1). Placez ensuite la couchette de chevet près du lit de l'adulte.
2. Connectez les boucles de la couchette de chevet avec une boucle sur les sangles (figure 2).
3. Passez les sangles du co-dormeur à travers le CADRE du lit de l'adulte du haut vers le bas (figure 3). Connectez ensuite une autre boucle.
4. Soit traverser le panneau latéral long du lit adulte avec des sangles (figure 4). Connectez ensuite une autre boucle.
5. Tirez sur les extrémités libres de la ceinture pour la serrer, en vous assurant qu'il n'y a AUCUN ESPACE entre le lit d'adulte et le LIT DE CHEVET.
6. Connectez les deux boucles de la ceinture « co-dormeur » au dessous du berceau, comme illustré. Un « clic » se fera entendre lors de la fixation de la boucle.

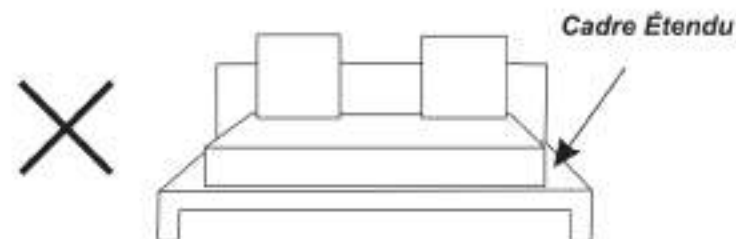


Ce lit de chevet adapté à la hauteur du lit d'un adulte de 57 cm à 69 cm (22,44 pouces à 27,16 pouces)

Matelas, Sommiers et Cadre Alignés



CONDITIONS DE LIT ADULTE ACCEPTABLES POUR LE MODE CO-SOMMEIL CADRE DE LIT EN LIGNE)



CONDITIONS DE LIT ADULTE INACCEPTABLES POUR LE MODE CO-SOMMEIL (CADRE DE LIT NON EN LIGNE)

Merci d'avoir acheté ce berceau!

- Ce produit est conçu en stricte conformité avec la norme EN1130:2019.
- Nous nous réservons le droit d'améliorer encore le produit, veuillez recevoir le produit réel en standard.
- Les images de ce manuel ne sont que des schémas et peuvent différer des berceaux réels.

Maintenance Quotidienne

- Vérifiez souvent votre berceau pour les vis desserrées, le vieillissement des pièces, la rupture du matériau et du fil à coudre. Veuillez réparer ou remplacer les pièces à temps si nécessaire.
- Ne placez pas d'objets lourds dans le berceau.
- Interdisez l'utilisation d'autres pièces et accessoires non d'origine.

Nettoyage de Tissu

- Pour la poussière de tissu et les taches générales, n'avez besoin que de savon domestique ou de détergent neutre dans un appareil de nettoyage pour brosser les taches. Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Il est conseillé d'utiliser un chiffon humide pour frotter.
- Afin d'éviter d'endommager la surface du tissu, il n'est pas possible de frotter trop fort le revêtement en tissu.
- Placez la housse en tissu lavé dans un endroit sec et aéré. Ne l'exposez pas au soleil.

Nettoyage du Cadre du Berceau

- Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour frotter le cadre.
- Ne pas utiliser de détergents corrosifs.



ADVERTENCIA

1. No utilice este producto sin antes leer las instrucciones.
2. Este producto hace referencia al estándar EN EN1130:2019.
3. Esta cuna está diseñada para bebés desde recién nacidos hasta 6 meses. Deje de utilizar la cuna en cuanto el niño sea capaz de sentarse sin ayuda, levantarse solo o empujarse sobre las manos y las rodillas.
4. Este producto está pensado para un niño con un peso máximo de 9 kg.
5. ¡PELIGRO! - Levante siempre completamente el lado de bajada cuando no esté acoplado a la cama del adulto.
6. No coloque objetos adicionales en el producto que puedan causar asfixia.
7. No utilice el cuerpo de la cuna sin su marco.
8. No coloque el producto cerca de otro producto que pueda presentar peligro de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones de persianas/cortinas, etc.
9. Utilice únicamente el colchón suministrado por el fabricante. No utilice más de un colchón en el producto.
10. No añada un segundo colchón, ya que puede provocar peligro de asfixia. El grosor del colchón debe tener una altura vertical (superficie superior del colchón hasta el borde superior de los laterales del producto) de al menos 200mm.
11. Utilice el colchón correctamente con el lado de la cremallera hacia abajo la base de la cuna y asegúrese de que la cabeza de la cremallera poner en el manguito en el extremo lateral completamente.
12. La cuna debe colocarse sobre un suelo horizontal. Nunca deje el producto sobre una superficie inclinada con el niño en su interior.
13. Los niños pequeños no deben jugar sin supervisión en las proximidades de la cuna.

14. La cuna debe bloquearse en la posición fija cuando se deja al niño sin vigilancia.

15. Asegúrese de que todos los accesorios de montaje estén siempre bien apretados y procure que no quede ningún tornillo suelto, ya que el niño podría aprisionar partes del cuerpo o de la ropa (por ejemplo, cordones, collares, cintas para los chupetes de los bebés, etc.), lo que supondría un riesgo de estrangulamiento.

16. Tenga en cuenta el riesgo de cigarrillos encendidos, fuegos abiertos y otras fuentes de calor fuerte, como fuegos de barras eléctricas, fuegos de gas, etc. en las proximidades de la cuna.

17. NO utilice la cuna si falta alguna pieza, está dañada o rota. Póngase en contacto con nosotros para obtener piezas de repuesto y manual de instrucciones si fuera necesario. NO utilice piezas de repuesto.

18. Asegúrese de que la altura desde el suelo de la cama del adulto para el que la cuna de colecho es adecuada.

19. Con respecto al sistema de fijación se proporcionará y el usuario no podrá utilizar otro sistema de fijación.

20. Nunca utilice la cuna de colecho en posición inclinada.

21. Para evitar el riesgo de asfixia por atrapamiento, la cuna de colecho deberá fijarse correctamente a la cama del adulto mediante el sistema de fijación.

22. Nunca deberá haber un hueco entre la parte inferior de la cuna de colecho y el colchón de la cama de adultos.

23. Compruebe la estanqueidad del sistema de fijación antes de cada uso tirando de la cuna de colecho en dirección opuesta a la cama de adulto.

24. Si hay algún hueco entre la cuna de colecho y la cama de adulto, NO utilice el producto.

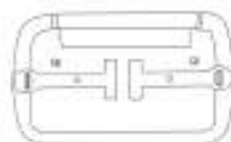
25. No rellene el hueco entre la cuna de colecho y la cama para adultos con almohadas, mantas u otros objetos.

26. Para evitar riesgos de que el cuello del niño quede atrapado en la barandilla superior del lado que está junto a la cama del adulto, la barandilla superior no debe ser más alta que el colchón de la cama del adulto.

27. Para evitar el riesgo de estrangulamiento del niño, el sistema de fijación a la cama del adulto deberá mantenerse siempre alejado y fuera de la cuna.

28. Antes del uso, retire y deseche todas las bolsas de plástico y materiales de embalaje y manténgalos fuera del alcance de los niños.

COMPONENTES



Cuerpo de la cuna



Colchón



Cesta de almacenamiento



Marco de acero



M6x16mm
Tornillo x 2



Travesaño



Correa de fijación

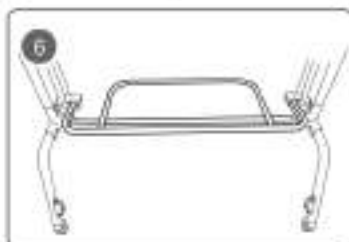
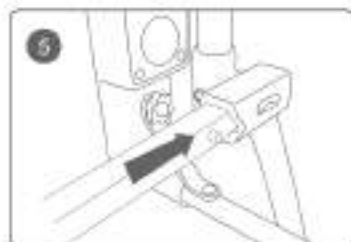
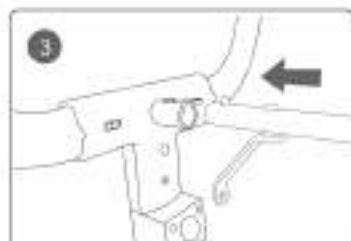
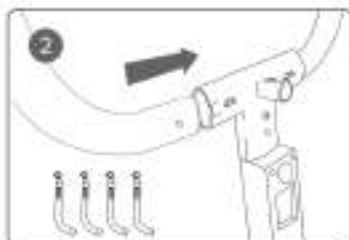


Pata x 4

Instrucciones para Montaje

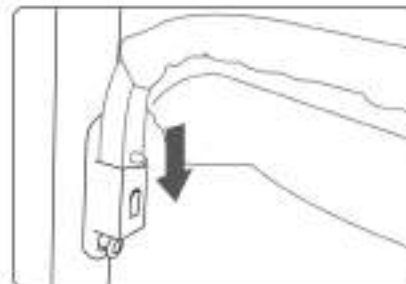
Montaje del Marco de la Cuna

1. Extraiga el cuerpo de la cuna y extienda las patas a ambos lados.
2. Inserte las 4 patas en el cuerpo de la cuna hasta oír un claro "clic", entonces el montaje de las patas ha terminado.
3. Como se muestra en la figura 3, inserte el travesaño en ambos lados de la cuna hasta que oiga un claro "clic" y, a continuación, fije los tornillos.
4. Voltee la cuna, monte el marco de soporte e inserte en ambos lados de la cuna hasta que escuche un claro "clic", como se muestra en la figura 5 y la figura 6.



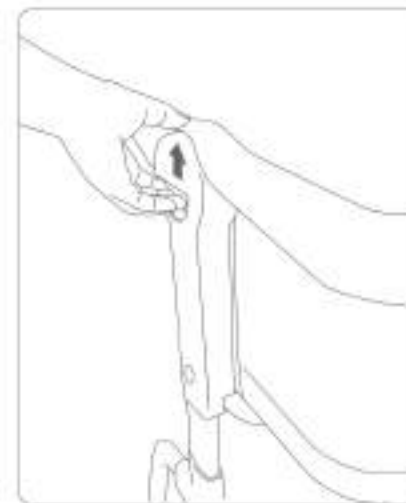
Montaje de la Cesta de Almacenamiento

Coloque la cesta de almacenamiento en las 4 patas, hasta que escuche un claro "clic", luego fije el elástico, y el montaje de la cesta de almacenamiento estará terminado.



Ajuste de Altura

Levante el botón de ambos lados y seleccione la altura adecuada



Balanceo de la Cuna

Bloquee la cuna y suelte el botón de la cuna hasta que oiga un claro "clic"; entonces la cuna podrá balancearse con la mano.



Instrucciones de Desmontaje

Desmontaje del Borsillo de la Cuna

Saque el colchón, retire el travesaño y suelte los cierres de velcro inferiores.

Abra la cremallera del bolsillo de la cuna y saque toda la parte textil.

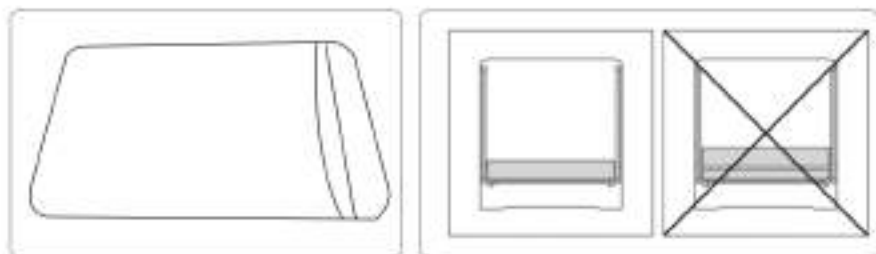


Desmontaje del Colchón

¡ADVERTENCIA! Las siguientes instrucciones son sólo para el colchón desmontable. Abra la cremallera y saque la parte textil.

Cuando coloque la parte textil, monte primero la parte de espuma y, a continuación, el tablero de fibra.

¡ADVERTENCIA! Utilice sólo el colchón que se vende con esta cuna, no añada un segundo colchón a esta cuna en caso de peligro de asfixia.



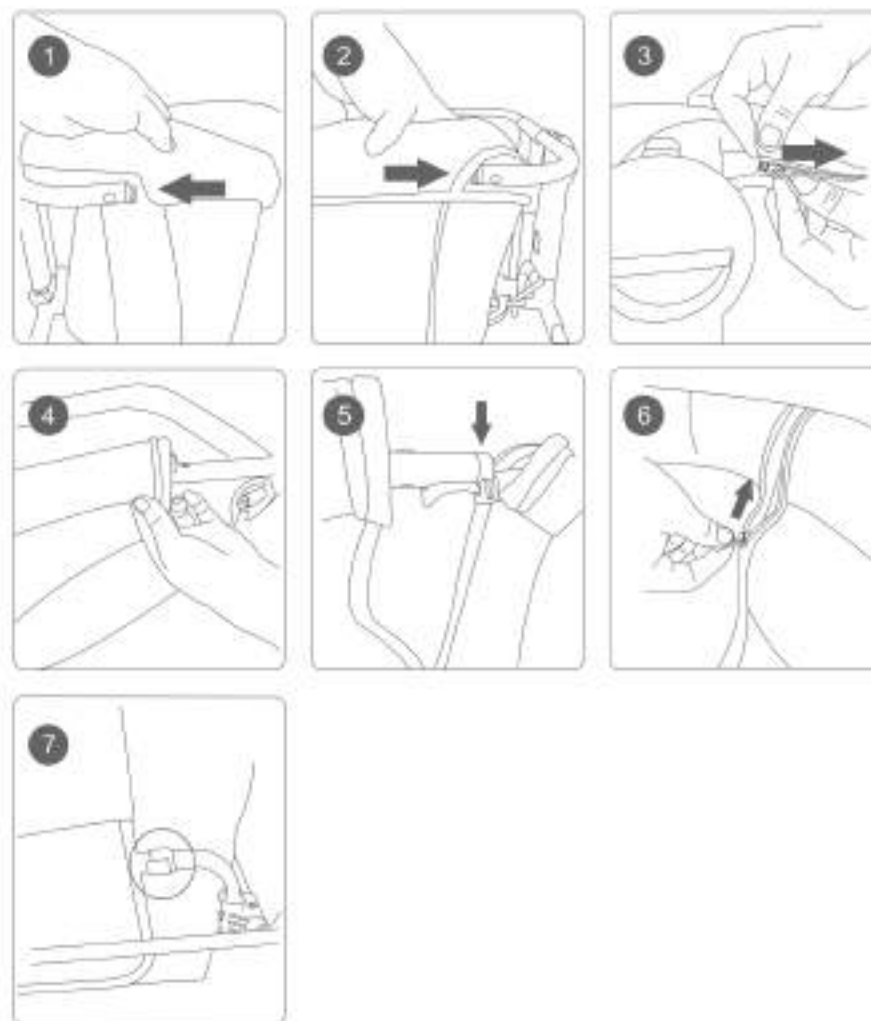
El colchón cumple la norma EN16890: 2017+A1:2021

Instrucciones para Montaje

Montaje del Borsillo de la Cuna

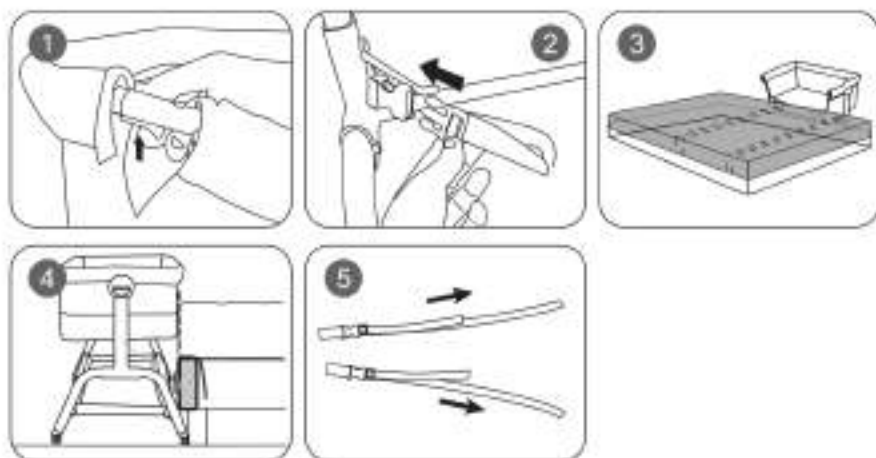
Bloquee el botón de balanceo de la cuna, coloque la parte textil en el marco del bolsillo y suba la cremallera.

Monte el travesaño y fije los cierres de velcro inferiores, y el montaje del bolsillo de la cuna estará terminado.



Instrucciones para la fijación a la cama de un adulto

1. Coloque el travesaño lateral delantero (figura 1). Haga entonces que la cuna de colecho se acerque a la cama del adulto.
2. Conecte las hebillas de la cuna de colecho con una hebilla en las correas (figura 2).
3. Pase las correas del colecho a través del MARCO de la cama del adulto por arriba y por abajo (figura 3). A continuación, conecte otra hebilla.
4. O cruce el panel lateral largo de la cama del adulto con las correas (figura 4). A continuación, conecte otra hebilla.
5. Tire de los extremos sueltos del cinturón para tensarlo, asegurándose de que NO quede NINGÚN ESPACIO entre la cama del adulto y la CUNA DE COLECHO.
6. Conecte las dos hebillas del cinturón del "colecho" a la parte inferior de la cuna, tal como se muestra. Se oirá un "clic" al asegurar la hebilla.

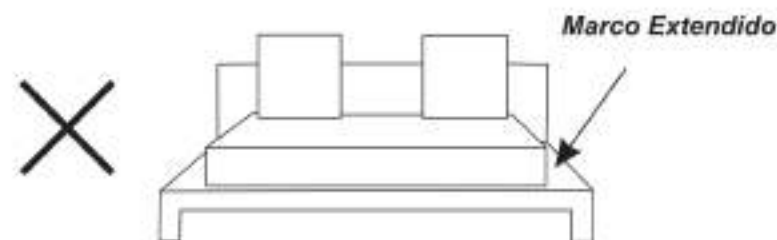


Esta cuna de colecho se adapta a la altura de la cama del adulto de 57cm a 69cm

Colchón, Soporte de Muelles & Marco Alineados



CONDICIONES ACEPTABLES DE CAMA PARA ADULTOS PARA EL MODO DE COLECHO (MARCO DE CAMA EN LÍNEA)



CONDICIONES ACEPTABLES DE CAMA PARA ADULTOS PARA EL MODO DE COLECHO (MARCO DE CAMA EN LÍNEA) CONDICIONES INACEPTABLES DE CAMA PARA ADULTOS PARA EL MODO DE COLECHO (EL MARCO DE LA CAMA NO ESTÁ EN LÍNEA)

Cuidado y Mantenimiento

¡Gracias por comprar esta cuna!

- Este producto está diseñado estrictamente de acuerdo con EN1130: 2019.
- Nos reservamos el derecho de mejorar aún más el producto, por favor reciba el producto real como estándar.
- Las imágenes en este manual son solo dibujos esquemáticos y pueden diferir de las cunas reales.

Mantenimiento Diario

- A menudo revise su cuna en busca de tornillos sueltos, envejecimiento de las piezas, material y rotura del hilo de coser. Repare o reemplace las piezas a tiempo si es necesario.
- No coloque objetos pesados en la cuna.
- Prohíba el uso de otras piezas y accesorios no originales.

Limpieza de la Tela

- Para el polvo de tela y las manchas generales, solo necesita jabón doméstico o detergente neutro en un dispositivo de limpieza para cepillar las manchas. No use lejía.
- Se recomienda utilizar un paño húmedo para fregar.
- Para evitar daños en la superficie de la tela, no es posible frotar la cubierta de tela con demasiada fuerza.
- Coloque la cubierta de tela lavada en un lugar seco y ventilado. No lo exponga a la luz solar.

Limpieza del Marco de la Cuna

- Use un paño húmedo y detergente suave para frotar el marco.
- No utilice detergentes corrosivos.

IT



AVVERTENZA

1. Non utilizzare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
2. Questo prodotto è conforme alla norma EN1130:2019.
3. Questa culla è progettata per bambini ha meno di 6 mesi. Smettere di usare la culla non appena il bambino è in grado di sedersi da solo, di tirarsi su o di spingersi sulle mani e sulle ginocchia.
4. Questo prodotto è destinato a un bambino di peso massimo di 9 kg.
5. PERICOLO! - Alzare sempre completamente la sponda quando non è agganciata al letto dell'adulto.
6. Non inserire altri oggetti nel prodotto che potrebbero causare soffocamento.
7. Non utilizzare il corpo della culla senza il suo telaio.
8. Non posizionare il prodotto vicino ad un altro prodotto, che potrebbe presentare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad es. stringhe, corde per tende/persiane, ecc.
9. Utilizzare solo il materasso fornito dal produttore. Non utilizzare più di un materasso nel prodotto.
10. Non aggiungere un secondo materasso, che causa rischi di soffocamento. Lo spessore del materasso deve essere in altezza verticale (superficie superiore del materasso fino al bordo superiore delle sponde del prodotto) di almeno 200mm.
11. Utilizzare correttamente il materasso con il lato della cerniera rivolto verso il basso rispetto alla base della culla e assicurarsi che la testa della cerniera sia completamente inserita nella manica all'estremità laterale.
12. La culla deve essere posizionata su un pavimento orizzontale. Non lasciare mai il prodotto su una superficie inclinata con il bambino al suo interno.
13. Ai bambini piccoli non dovrebbe essere permesso di giocare senza sorveglianza in prossimità della culla.

14. La culla deve essere bloccata nella posizione fissa quando il bambino viene lasciato incustodito.

15. Assicurarsi che tutti gli accessori di montaggio siano sempre serrati correttamente e che non ci siano viti allentate, perché un bambino potrebbe intrappolare parti del corpo o indumenti (ad esempio stringhe, collane, nastri per i ciucci dei neonati, ecc.), il che comporterebbe un rischio di strangolamento.

16. Essere consapevoli del rischio di bruciare sigarette, fuochi aperti e altre fonti di forte calore, come fuochi elettrici, fuochi a gas, ecc. Nelle immediate vicinanze della culla.

17. NON utilizzare la culla in caso di parti mancanti, danneggiate o rotte. Contattaci per parti di ricambio e documentazione di istruzioni, se necessario. NON utilizzare parti sostitutive.

18. Verificare l'altezza dal pavimento del letto dell'adulto per cui è adatta la cuccetta accanto al letto.

19. Per quanto riguarda il sistema di fissaggio deve essere fornito e l'utente non deve utilizzare un altro sistema di fissaggio.

20. Non usare mai la traversina accanto al letto in posizione inclinata.

21. Per evitare il rischio di soffocamento dovuto all'intrappolamento, la traversina accanto al letto deve essere adeguatamente fissata al letto dell'adulto utilizzando il sistema di fissaggio.

22. Non ci deve mai essere uno spazio tra il lato inferiore del letto del letto e il materasso del letto per adulti.

23. Verificare la tenuta del sistema di fissaggio prima di ogni utilizzo tirando la traversina accanto al letto in una direzione lontana dal letto per adulti.

24. Se c'è uno spazio tra il letto del letto e il letto dell'adulto, NON utilizzare il prodotto.

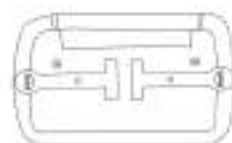
25. Non riempire lo spazio tra la traversina e il letto dell'adulto con cuscini, coperte o altri oggetti.

26. Per evitare il rischio che il collo del bambino rimanga intrappolato nella sponda superiore sul lato accanto al letto dell'adulto, la sponda superiore non deve essere più alta del materasso del letto dell'adulto.

27. Per evitare il rischio di strangolamento del bambino, il sistema di aggancio al letto dell'adulto deve essere sempre tenuto lontano dalla culla.

28. Prima dell'uso, rimuovere e smaltire tutti i sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.

COMPONENTI



Corpo della culla



Materasso



Cestino portaoggetti



Telaio in acciaio



M6x16mm
Vite x 2



Traversa



Cinghia di fissaggio

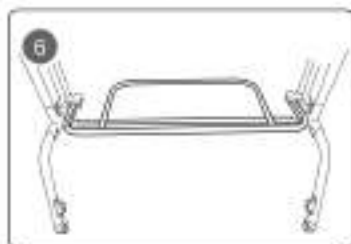
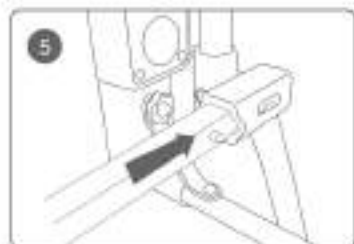
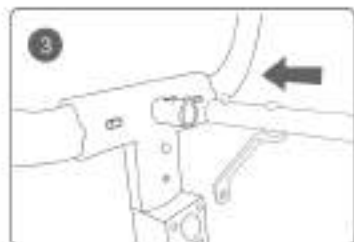
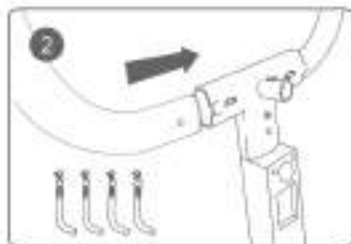


Gamba x 4

Istruzioni per il Montaggio

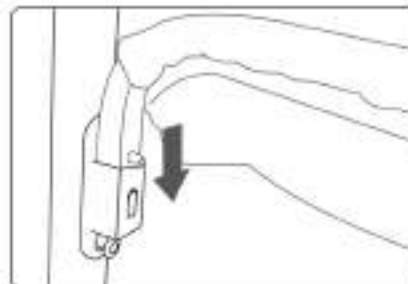
Installazione del Telaio della Culla

1. Estrarre il corpo della culla e allargare le gambe su entrambi i lati.
2. Inserire le 4 gambe nel corpo della culla fino a sentire un chiaro "clic", quindi l'installazione delle gambe è terminata.
3. Come mostrato nella Figura 3, inserire la barra trasversale in entrambi i lati della culla fino a sentire un chiaro "clic", quindi fissare le viti.
4. Capovolgere la culla, assemblare il telaio di supporto e inserirlo in entrambi i lati della culla fino a sentire un chiaro "clic" come mostrato in Figura 5 e Figura 6.



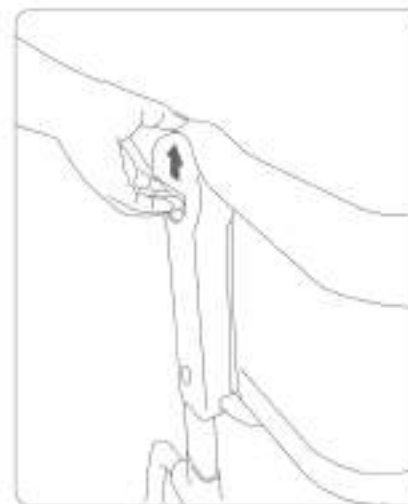
Installazione del Cestello Portaoggetti

Mettere il cestello portaoggetti nelle 4 gambe, fino a sentire un chiaro "clic", quindi fissare l'elastico e l'installazione del cestello portaoggetti è terminata.



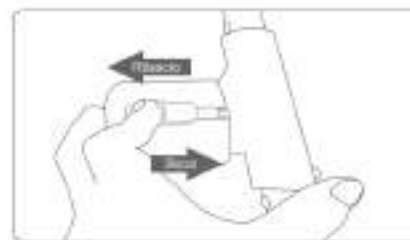
Regolazione Altezza

Sollevare il pulsante su entrambi i lati e selezionare l'altezza adatta



Fare Oscillare la Culla

Bloccare la culla e rilasciare il pulsante della culla finché non si sente un chiaro "clic", quindi la culla può essere ruotata a mano

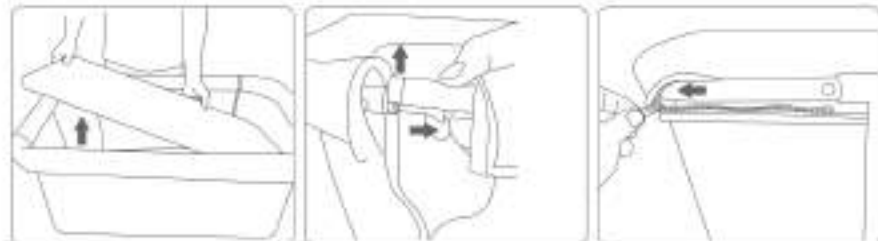


Istruzioni per lo Smontaggio

Smontaggio della Tasca della Culla

Estrarre il materasso e rimuovere la traversa, quindi rilasciare le chiusure a strappo inferiori.

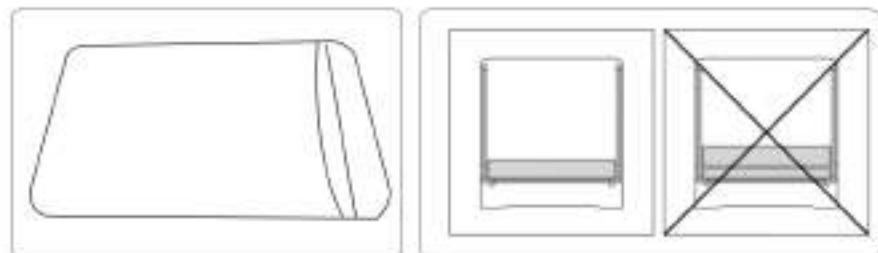
Aprire la cerniera della tasca della culla ed estrarre l'intera parte in tessuto.



Smontaggio Materasso

AVVERTENZA! Di seguito le istruzioni solo per il materasso staccabile. Aprire la cerniera lampo ed estrarre la parte in tessuto. Quando si indossa la parte in tessuto, installare prima la parte in schiuma, quindi installare il pannello in fibra.

AVVERTENZA! Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso su questa culla in caso di rischio di soffocamento.



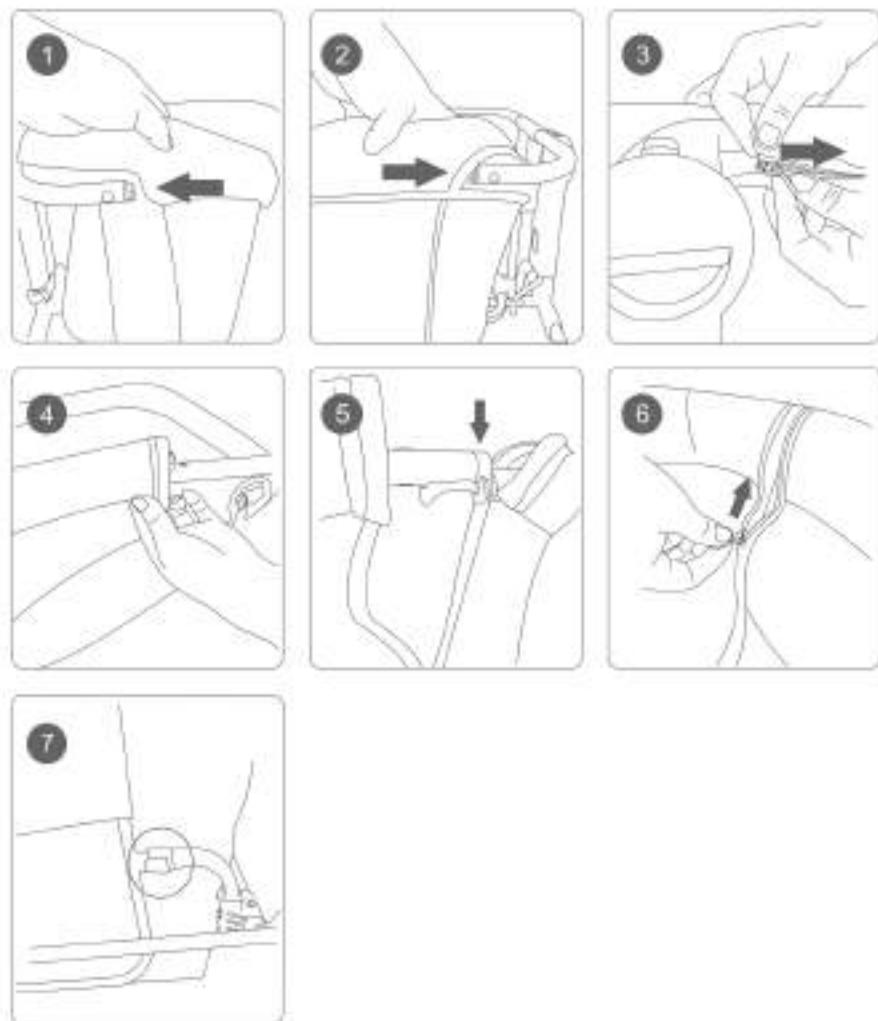
Il materasso è conforme alla norma EN16890: 2017+A1:2021

Istruzioni per il Montaggio

Installazione della Tasca della Culla

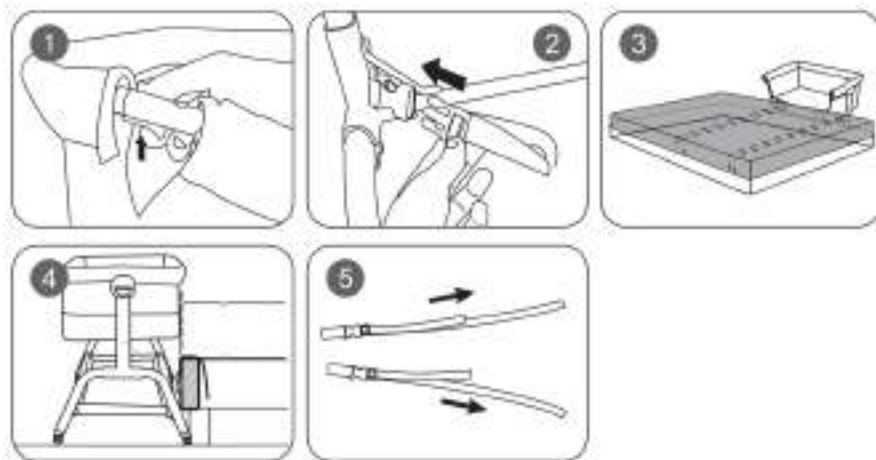
Bloccare il pulsante di oscillazione della culla e posizionare la parte in tessuto sul telaio della tasca, quindi tirare la cerniera.

Installare la traversa e fissare le chiusure a strappo inferiori, quindi l'installazione della tasca della culla è terminata.



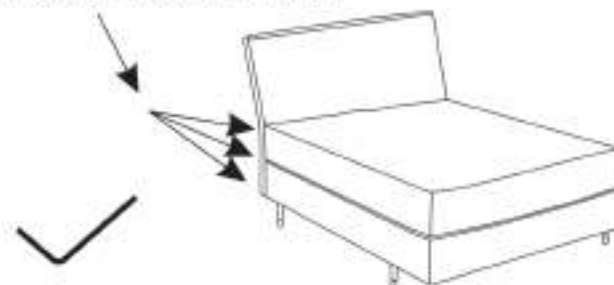
Istruzioni per il fissaggio al letto dell'adulto

1. Abbassare la barra laterale anteriore (Figura 1). Allora fare in modo che il letto del letto sia vicino al letto dell'adulto.
2. Collegare le fibbie del dormiente con una fibbia sulle cinghie (Figura 2).
3. Far passare le cinghie del lettino attraverso la STRUTTURA del letto dell'adulto dall'alto e dal basso (Figura 3). Quindi collegare un'altra fibbia.
4. Oppure incrociare la sponda lunga del letto dell'adulto con le cinghie (Figura 4). Quindi collegare un'altra fibbia.
5. Tirare le estremità libere della cintura per stringerla, assicurandosi che NON ci sia SPAZIO tra il letto dell'adulto e la CULLA.
6. Collegare le due fibbie sulla cintura "co-sleeper" alla parte inferiore della culla come mostrato. Si sentirà un "clic" durante il fissaggio della fibbia.

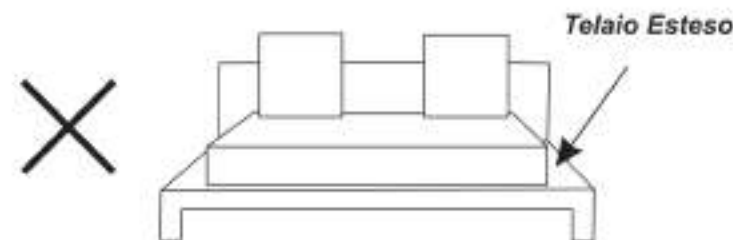


Questa culla fianco letto è adatta all'altezza del letto per adulti da 57 cm a 69 cm

Materasso, molle & telaio allineati



LETTO PER ADULTI ACCETTABILE CONDIZIONI PER Dormire insieme
MODE (STRUTTURA LETTO IN LINEA)



LETTO PER ADULTI INACCETTABILE CONDIZIONI PER Dormire
insieme MODE (STRUTTURA LETTO NON IN LINEA)

Grazie per aver acquistato questa culla!

- Questo prodotto è progettato in stretta conformità alla norma EN1130:2019.
- Ci riserviamo il diritto di migliorare ulteriormente il prodotto; vi preghiamo di ricevere il prodotto attuale come standard.
- Le immagini di questo manuale sono solo disegni schematici e possono differire dalle culle reali.

Manutenzione Quotidiana

- Controllate spesso la culla per verificare che non ci siano viti allentate, parti che invecchiano, rotture di materiali e fili di cucitura. Se necessario, riparare o sostituire le parti in tempo.
- Non collocare oggetti pesanti nella culla.
- Vietare l'uso di parti e accessori non originali.

Pulizia del Panno

- Per la polvere dei tessuti e le macchie generiche, è sufficiente utilizzare sapone domestico o detergente neutro in un dispositivo di pulizia per spazzolare le macchie. Non utilizzare candeggina.
- Si consiglia di utilizzare un panno umido per strofinare.
- Per evitare di danneggiare la superficie del panno, non strofinarlo con troppa forza.
- Riporre il telo lavato in un luogo asciutto e ventilato. Non esporlo alla luce del sole.

Pulizia del Telaio della Culla

- Per pulire il telaio, utilizzare un panno umido e un detergente delicato.
- Non utilizzare detergenti corrosivi.



OSTRZEŻENIA

1. Przed montażem i użyciem kołyski uważnie przeczytaj całą instrukcję.
2. Kołyska zgodna jest z europejską normą EN1130:2019,
3. Kołyska przeznaczona jest dla dzieci do 6 miesiąca życia. Zaprześć używania kołyski, kiedy dziecko będzie w stanie samodzielnie usiąść, podciągać się i raczkować.
4. Kołyska przeznaczona jest dla jednego dziecka o maksymalnej wadze 9 kg.
5. NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zawsze podnoś do końca boczną ściankę, kiedy kołyska nie jest przymocowana do łóżka.
6. Nie umieszczaj w kołysce dodatkowych tekstyliów (koldra, kocyk), gdyż stwarzają one ryzyko uduszenia dziecka.
7. Nie używaj ramy kosza bez nóg.
8. Nie umieszczaj kołyski w pobliżu przedmiotów ze zwisającymi sznurkami, pasami i przewodami (zasłony, żaluzje) gdyż stwarzają one ryzyko uduszenia dziecka.
9. Używaj wyłącznie materaca dostarczonego przez producenta. Niedopasowany materac stwarza ryzyko uduszenia dziecka.
10. Nie wkładaj do kołyski dodatkowego materaca. Odległość między górną powierzchnią materaca a górnym brzegiem kołyski musi wynosić minimum 20 cm.
11. Kładź materac w prawidłowy sposób, zamkiem błyskawicznym do spodu. Upewnij się, że uchwyt zamka jest schowany w kieszonkę.
12. Ustawiaj kołyskę na płaskim, stabilnym podłożu. Nigdy nie ustawiaj kołyski na skośnej powierzchni, kiedy znajduje się w niej dziecko.
13. Nie pozwalaj małym dzieciom bawić się bez nadzoru w pobliżu kołyski.

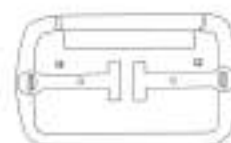
14. Jeśli pozostawiasz dziecko w kołysce bez nadzoru, zawsze blokuj kosz.
15. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie blokady, zatrzaski i klamry są prawidłowo zmontowane, a śruby dokręcone. Nieprawidłowo zmontowane części mogą doprowadzić do uwięzienia części ciała lub odzieży dziecka, a tym samym do uduszenia.
16. Nie ustawiaj kołyski w pobliżu otwartego ognia i silnych źródeł ciepła, takich jak grzejnik elektryczny lub gazowy, piekarnik itp., gdyż stwarza to ryzyko pożaru. Nie pal papierosów w pobliżu kołyski. +
17. NIGDY nie używaj wolnostojącej kołyski w przypadku braku, uszkodzenia lub zużycia którejkolwiek części. Skontaktuj się z producentem w celu zakupu oryginalnych części zamiennych. NIGDY nie używaj części nie dostarczonych przez producenta.
18. NIGDY nie używaj kołyski zamocowanej do łóżka w przypadku braku, uszkodzenia lub zużycia którejkolwiek części. Skontaktuj się z producentem w celu zakupu oryginalnych części zamiennych. NIGDY nie używaj części nie dostarczonych przez producenta.
19. Przed zamocowaniem kołyski do łóżka sprawdź, czy ma ono odpowiednią wysokość.
20. Używaj wyłącznie systemu mocowania dostarczonego przez producenta. Nigdy nie zastępuj go innym systemem.
21. Nigdy nie mocuj kołyski do łóżka w pozycji skośnej.
22. Mocuj kołyskę do łóżka starannie i prawidłowo, przy użyciu dostarczonego systemu mocującego. Nieprawidłowe mocowanie stwarza ryzyko utknięcia dziecka w luce i uduszenia.
23. Nie dopuszczaj do utworzenia luki pomiędzy bokiem zamocowanej kołyski a materacem łóżka.
24. Przed każdym użyciem sprawdzaj mocowanie kołyski, próbując odciągnąć ją od łóżka.
25. Jeśli między materacem i bokiem kołyski tworzy się luka, NIE UŻYWAJ kołyski.
26. Nie wypełniaj luki między materacem a bokiem kołyski poduszkami, kocami ani innymi materiałami.

27. Upewnij się, że rama ścianki przylegającej do łóżka nie wystaje ponad materac. Wystająca rama stwarza ryzyko uwięzienia główki i szyi dziecka.

28. Nigdy nie umieszczaj pasów mocujących w kołysce lub w jej pobliżu. Stwarza to ryzyko uduszenia dziecka.

29. Przed użyciem zdejmij i zutylizuj w odpowiedni sposób wszystkie plastikowe worki i inne materiały opakowaniowe. Trzymaj je poza zasięgiem dzieci.

LISTA CZĘŚCI



Rama kosza



Materac



Półka



Stalowa rama



M6x16mm
Śruby x 2



Rozpórka



Pasy mocujące

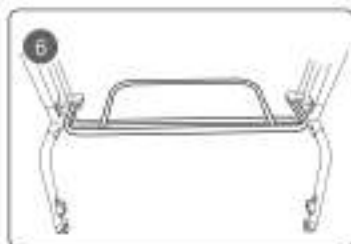
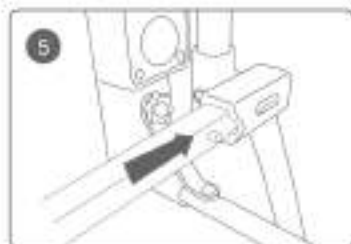
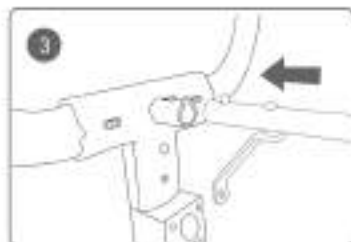
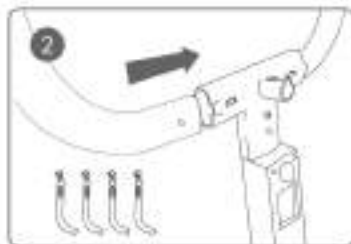


Nogi x 4

Montaż

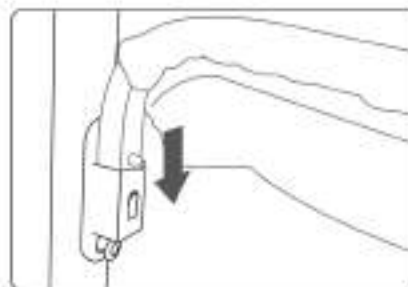
Montaż konstrukcji kołyski

1. Wyjmij ramę kosza z opakowania i rozłóż wsporniki po obu stronach.
2. Wciśnij nogi w gniazda wsporników. Kliknięcie oznacza, że zatrzaski zablokowały się prawidłowo.
3. Wciśnij rozpórkę w gniazda wsporników, jak pokazano na rysunku 3. Kliknięcie oznacza, że zatrzaski zablokowały się prawidłowo. Przykręć rozpórkę do wsporników przy użyciu śrub.
4. Ustaw kołyskę na nogach i wciśnij stalową ramę w gniazda wsporników, jak pokazano na rysunkach 5 i 6. Kliknięcie oznacza, że zatrzaski zablokowały się prawidłowo.



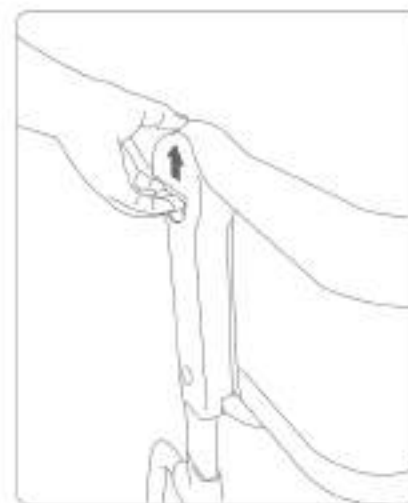
Montaż półki

Wciśnij profile półki w gniazda wsporników. Kliknięcie oznacza, że zatrzaski zablokowały się prawidłowo. Zamocuj materiał.



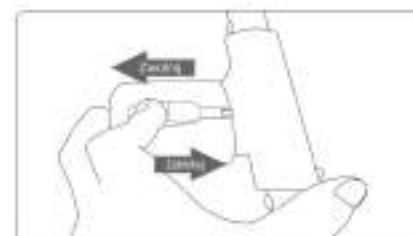
Regulacja wysokości

Unieś przyciski blokady po obu stronach i ustaw żądaną wysokość.



Bujanie kosza

Zablokuj kosz, a następnie przesunij przycisk, aż usłyszysz kliknięcie. Powtórz po obu stronach kosza. Teraz możesz bujać kosz, popychając go ręką.



Demontaż

Demontaż kosza

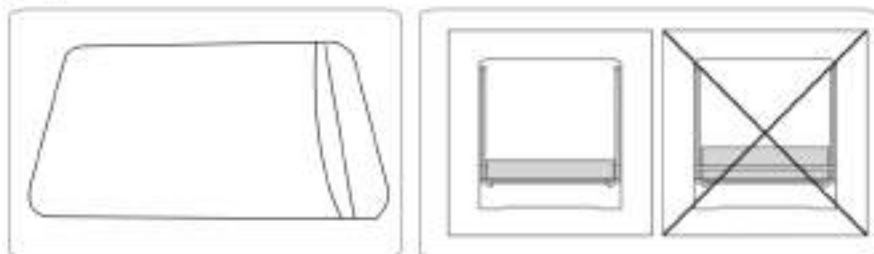
Wyjmij materac, rozepnij ramę kosza i odepnij rzepy na dnie. Następnie rozsuń zamki błyskawiczne i zdejmij kosz.



Zdejmowanie pokrycia materaca

OSTRZEŻENIE! Poniższa instrukcja dotyczy wyłącznie materaca ze zdejmowanym pokryciem. Rozsuń zamek błyskawiczny i zdejmij pokrycie. Przy jego ponownym zakładaniu zacznij od warstwy gąbki, a następnie umieść w pokryciu usztywnienie.

OSTRZEŻENIE! Używaj wyłącznie materaca sprzedawanego w komplecie z kołyską. Nigdy nie dokładaj drugiego materaca. Stwarza to ryzyko uduszenia dziecka.



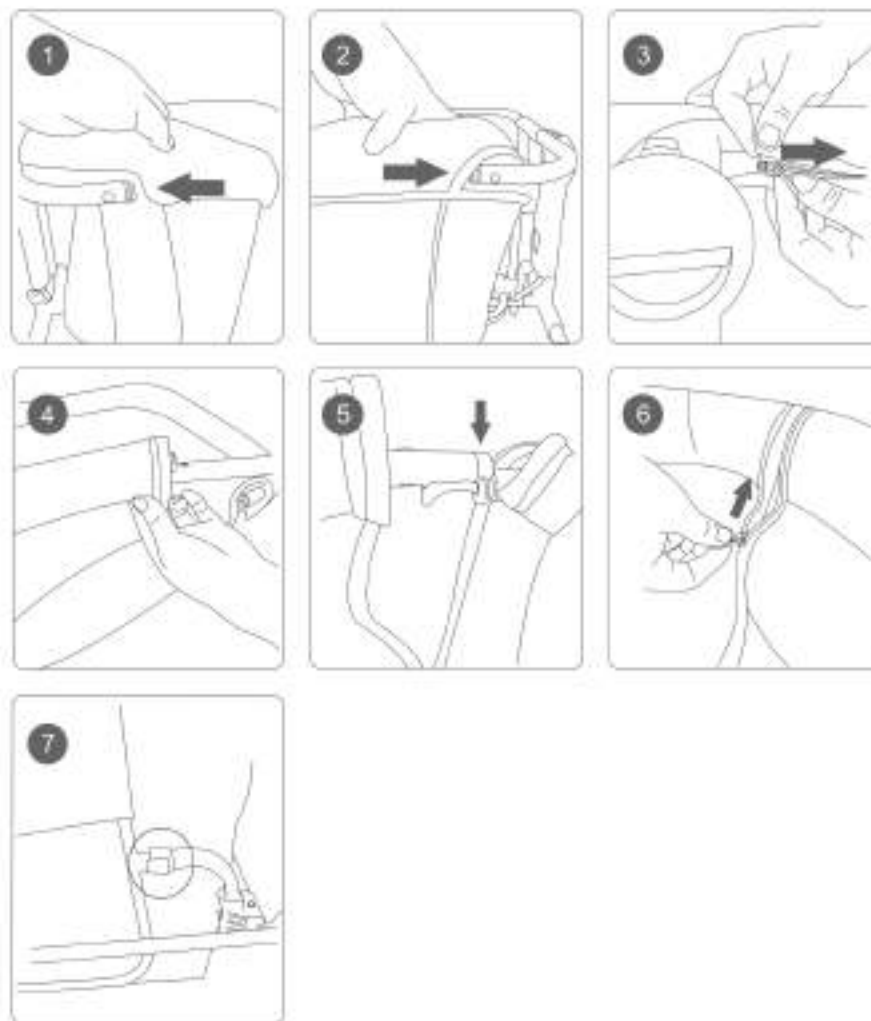
Materac jest zgodny z normą EN16890: 2017+A1:2021

Montaż

Zakładanie kosza

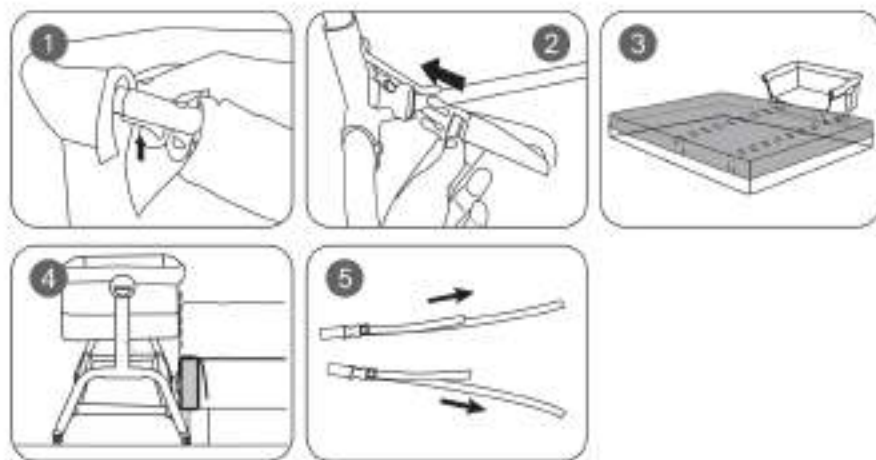
Zablokuj ramę kosza, aby się nie bujała, załóż na nią kosz, a następnie zasuń zamek błyskawiczny.

Zepnij ramę kosza, a następnie umocuj jego dno do stalowej ramy za pomocą rzepów.



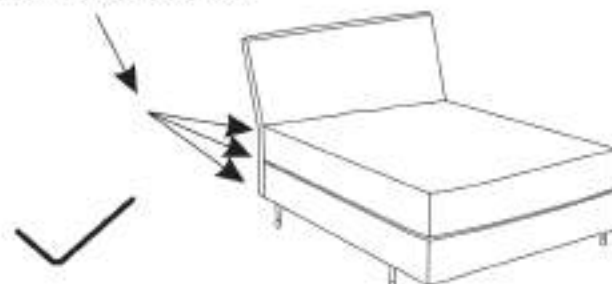
Instrukcja montażu do łóżka

1. Opuść przednią ściankę, jak pokazano na rysunku 1. Przysuń kołyskę jak najbliżej łóżka.
2. Zepnij klamry kołyski z klamrami pasów mocujących, jak pokazano na rysunku 2.
3. Przeciągnij pasy wokół RAMY łóżka, najpierw górną, potem dolną, jak pokazano na rysunku 3. Wepnij klamry w kołyskę.
4. Możesz też przeciągnąć pasy wokół bocznej ścianki ramy łóżka, jak pokazano na rysunku 4.
5. Pociągnij luźne końce pasów, aby je dociągnąć. Upewnij się, że KOŁYSKA ŚCIŚLE PRZYLEGA DO ŁÓŻKA.
6. Spinaj klamry jak pokazano na rysunku 5. Kliknięcie oznacza, że klamra została prawidłowo wpięta.

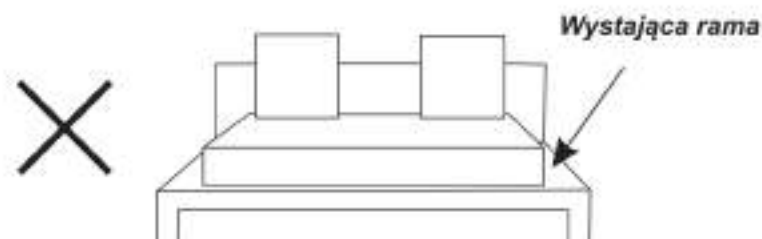


Kołyska kompatybilna jest z łóżkami o wysokości od 57 cm do 69 cm.

Materac i rama w jednej linii



ŁÓŻKO ODPOWIEDNIE DO MONTAŻU KOŁYSKI (RAMA I MATERAC W JEDNEJ LINII)



ŁÓŻKO NIEODPOWIEDNIE DO MONTAŻU KOŁYSKI (RAMA WYSTAJE POZA MATERAC)

Czyszczenie i konserwacja

Dziękujemy za zakup naszej kołyski!

- Produkt jest w pełni zgodny z europejską normą EN1130:2019.
- Producent zastrzega sobie prawo ulepszania produktu; otrzymany model może nieco różnić się od poprzednich wersji.
- Rysunki w niniejszej instrukcji są tylko schematami poglądowymi i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Codzienna konserwacja

- Regularnie sprawdzaj kołyskę pod kątem luźnych połączeń, zużycia i uszkodzenia elementów, rozdarcia materiału i szwów. W razie odkrycia usterki niezwłocznie napraw lub wymień części.
- Nie umieszczaj w kołysce ciężkich przedmiotów.
- Nie używaj części i akcesoriów innych niż oryginalne.

Czyszczenie materiału

- Do usuwania z materiału kurzu i plam używaj wyłącznie mydła lub łagodnego detergentu. Nie używaj wybielacza.
- Do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki.
- Nie szoruj i nie pocieraj materiału zbyt mocno, gdyż może to uszkodzić jego powierzchnię.
- Umyty kosz i półkę susz w cieniu, w dobrze wentylowanym miejscu. Nie wystawiaj materiału na bezpośrednie działanie słońca.

Czyszczenie elementów konstrukcji

- Do czyszczenia elementów konstrukcji używaj wilgotnej ściereczki z łagodnym detergentem.
- Nie używaj silnych środków do szorowania.

NL



Waarschuwing

1. Gebruik dit product niet zonder eerst de instructies te lezen.
2. Dit product wordt verwezen naar de EN-norm EN1130:2019.
3. Dit wiegje is ontworpen voor baby's vanaf de geboorte tot 6 maanden. Stop met het gebruik van de wieg zodra het kind zelfstandig kan zitten, zichzelf kan optrekken of zich op handen en knieën kan opdrukken.
4. Dit product is bedoeld voor één kind met een maximaal gewicht van 9 kg.
5. GEVAAR! - Zet de zijkant van het bed altijd helemaal omhoog als het niet aan het bed van de volwassene vastzit.
6. Plaats geen extra voorwerpen in het product die verstikking kunnen veroorzaken.
7. Gebruik de romp van het ledikant niet zonder het frame.
8. Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkings- of wurgingsgevaar kan opleveren, zoals koorden, gordijnkoorden, enz.
9. Gebruik alleen de matras die door de fabrikant wordt geleverd. Gebruik niet meer dan één matras in het product.
10. Voeg geen tweede matras toe die verstikkingsgevaar kan veroorzaken. De dikte van de matras moet minimaal 200 mm zijn (bovenkant matras tot bovenkant zijkanten product).
11. Gebruik de matras op de juiste manier met de rits naar beneden aan de onderkant van het ledikant en zorg ervoor dat de rits volledig in de hoes aan de zijkant zit.
12. De wieg moet op een horizontale vloer geplaatst worden. Laat het product nooit op een hellend oppervlak staan met het kind erin.
13. Jonge kinderen mogen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen.

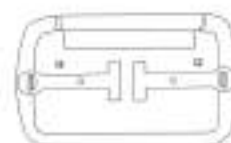
14. De wieg moet in de vaste stand worden vergrendeld als het kind zonder toezicht wordt achtergelaten.
15. Zorg ervoor dat alle montagestukken altijd goed worden vastgedraaid en dat er geen schroeven loszitten, omdat een kind lichaamsdelen of kledingstukken (bijv. koorden, kettingen, linten voor babypoppen, enz.) kan beknellen, wat een risico op wurging met zich meebrengt.
16. Wees bewust van het risico van brandende sigaretten, open vuur en andere bronnen van sterke hitte, zoals elektrische staafvuren, gasvuren, enz. In de buurt van de wieg.
17. Gebruik de wieg NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of gebroken zijn. Neem indien nodig contact met ons op voor vervangende onderdelen en instructieliteratuur. Gebruik GEEN vervangende onderdelen.
18. Controleer de hoogte vanaf de vloer van het bed van de volwassene waarvoor het nachtkastje geschikt is.
19. Het bevestigingssysteem wordt meegeleverd en de gebruiker mag geen ander bevestigingssysteem gebruiken.
20. Gebruik de nachtkastje nooit in een schuine positie.
21. Om verstikkingsgevaar als gevolg van beknelling te voorkomen, moet de bedchair op de juiste wijze aan het bed voor volwassenen worden bevestigd met behulp van het bevestigingssysteem.
22. Er mag nooit een opening zijn tussen de onderkant van de bedchair en het matras van het bed voor volwassenen.
23. Controleer voor elk gebruik of het bevestigingssysteem goed vastzit door de slaapwieg van het bed voor volwassenen weg te trekken.
24. Als er een ruimte is tussen de bedbrancard en het bed voor volwassenen, gebruik het product dan NIET.
25. Vul de ruimte tussen de slaapbank en het bed voor volwassenen niet op met kussens, dekens of andere voorwerpen.
26. Om te voorkomen dat de nek van het kind beklemd raakt door het bovenste bedhek aan de kant naast het bed voor volwassenen, mag het

bovenste bedhek niet hoger zijn dan het matras van het bed voor volwassenen.

27. Om het risico te vermijden dat uw kind gewurgd wordt, moet het bevestigingssysteem aan het bed van de volwassene altijd uit de buurt van het ledikant gehouden worden.

28. Verwijder voor gebruik alle plastic zakken en verpakkingsmaterialen en houd ze buiten het bereik van kinderen.

COMPONENTEN



wieg lichaam



matras



opbergmand



stalen frame



M6x16mm
schroef x 2



dwarsbalk



bevestigingsband

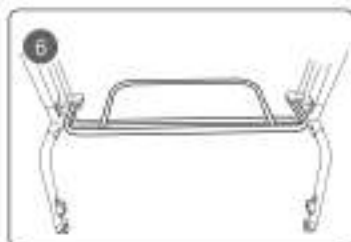
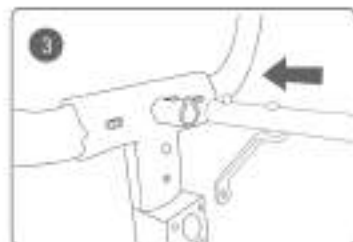
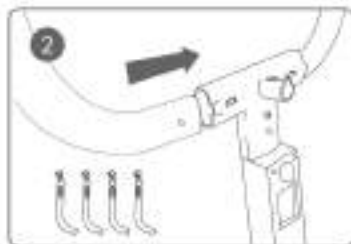


poot x 4

Montage-instructie

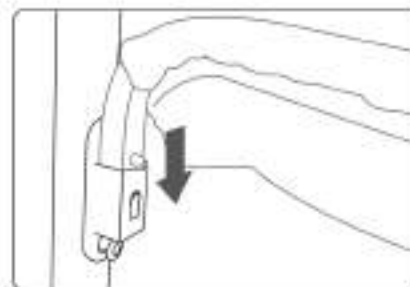
Installatie van het wiegframe

1. Neem de romp van de wieg en spreid de poten aan beide kanten uit.
2. Steek de 4 poten in de romp van het ledikant totdat u een duidelijk "klik"-geluid hoort.
3. Steek, zoals op afbeelding 3 te zien is, de dwarsbalk in beide zijden van het wiegje tot u een duidelijk "klikgeluid" hoort en draai vervolgens de schroeven vast.
4. Draai het ledikant om, monteer het steunframe en steek het in beide zijden van het ledikant tot u een duidelijk "klik"-geluid hoort, zoals getoond op afbeelding 5 en afbeelding 6.



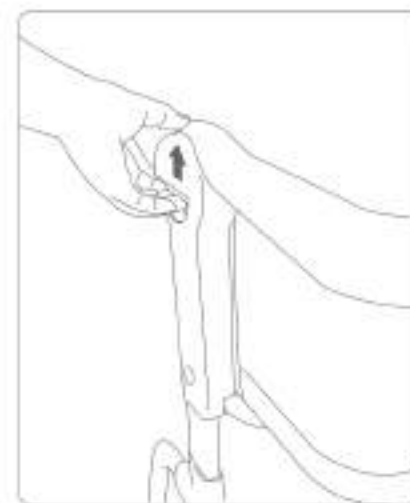
Installatie opbergmand

Plaats de opbergmand in de 4 poten, totdat u een duidelijk "klik"-geluid hoort, zet het elastiek vast en de opbergmand is geïnstalleerd.



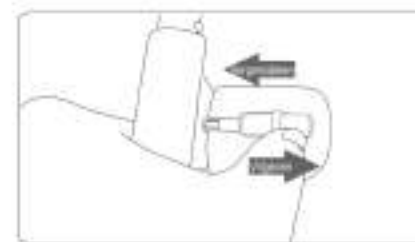
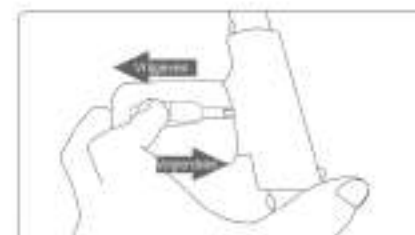
Hoogte aanpassen

Til de knop aan beide zijden op en selecteer de geschikte hoogte



De wieg draaien

Vergrendel het wiegje en laat de wiegknop los tot u een duidelijke "klik" hoort, waarna het wiegje met de hand kan worden gedraaid.

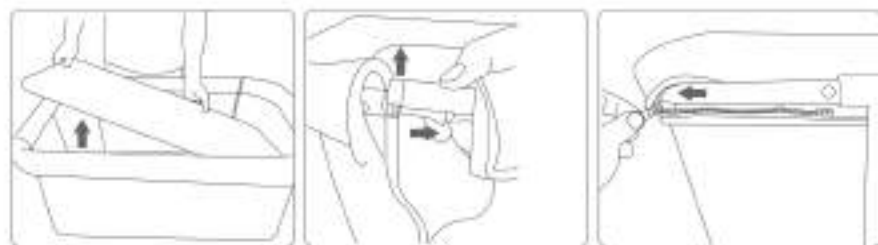


Instructies voor demontage

Demontage van de ledikantzak

Neem de matras uit en verwijder de dwarsbalk, maak daarna de onderste klittenband los.

Rits de rits van de wiegzak los en neem het hele textielgedeelte eruit.

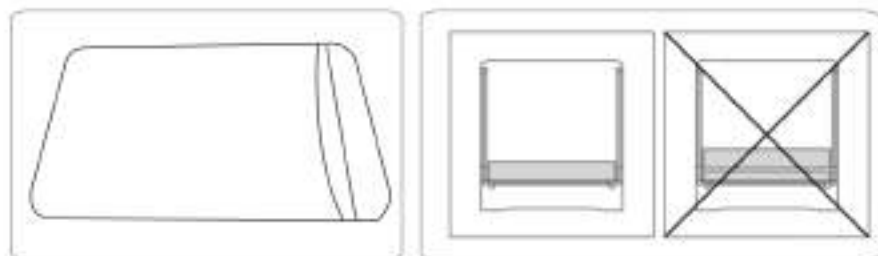


Matras Demontage

WAARSCHUWING! Onderstaande instructies gelden alleen voor afneembare matrassen.

Rits de rits los en neem het textielgedeelte eruit. Wanneer u het textieleen gedeelte aanbrengt, installeert u eerst het schuimgedeelte en vervolgens de vezelplaat.

WAARSCHUWING! Gebruik alleen de matras die bij dit wiegje e wordt verkocht. Leg geen tweede matras bij dit wiegje in verband met verstikkingsgevaar.



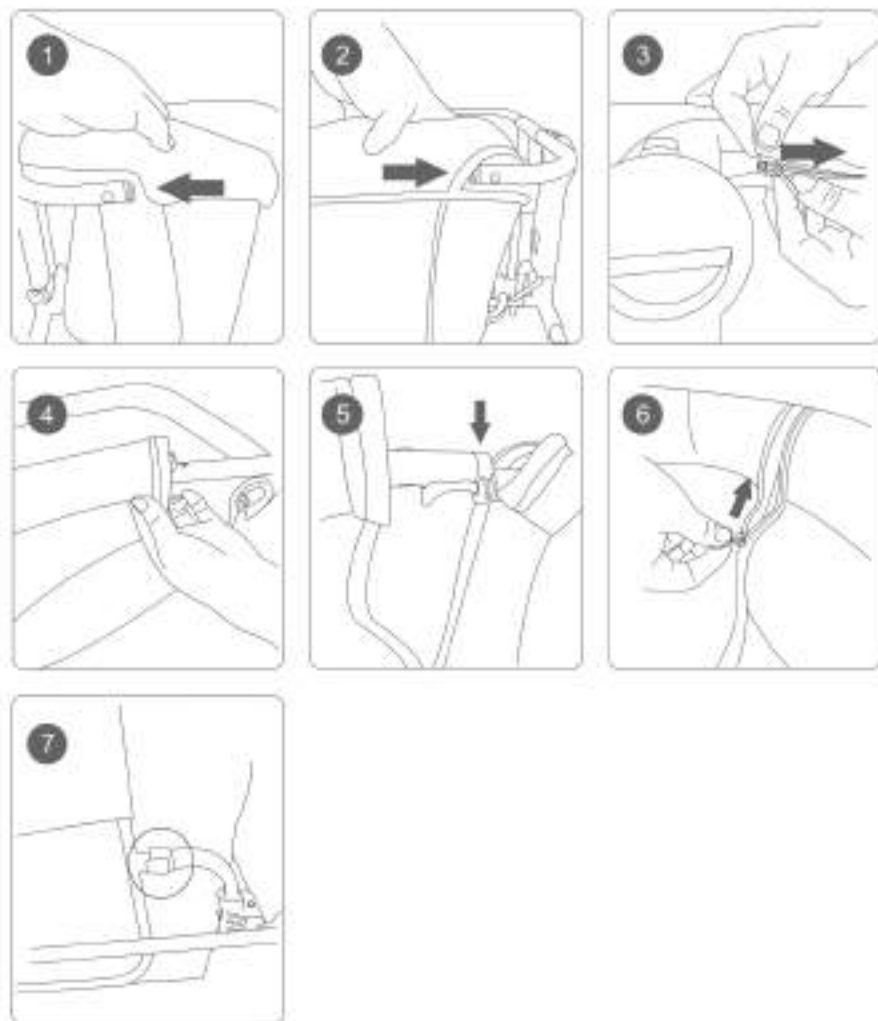
De matras voldoet aan EN16890: 2017+A1:2021

Montage-instructie

Installatie van de wiegzak

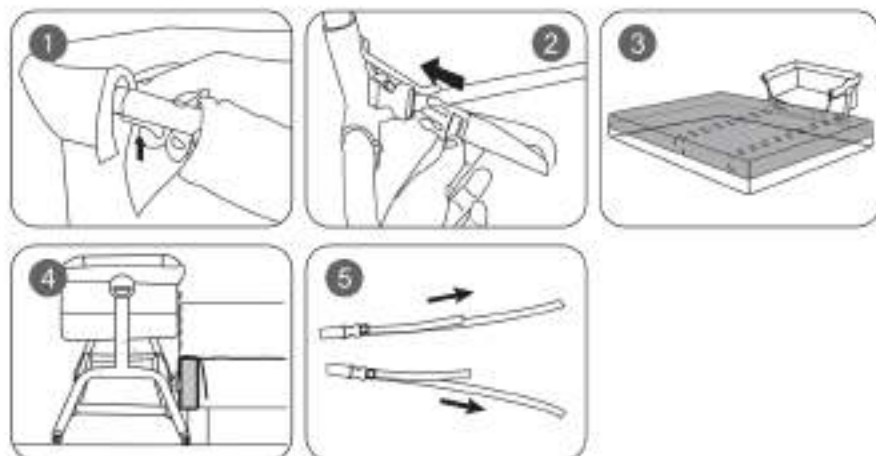
Vergrendel de schommelknop van de wieg en leg het textiel op het frame van de zak.

Installeer de dwarsbalk en bevestig de onderste klittenbandsluiting, waarna de installatie van de wiegzak voltooid is.



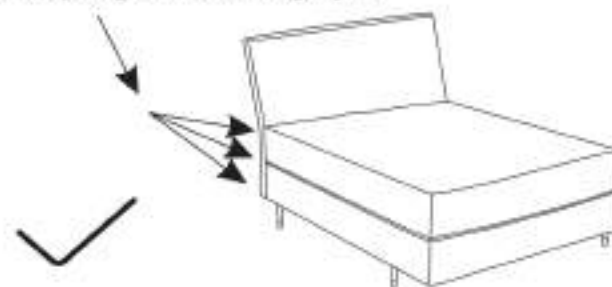
Instructies voor bevestiging aan het bed van een volwassene

1. Leg de voorste zijbeugel neer (afbeelding 1). Maak de bedchair dan dicht bij het bed van de volwassene.
2. Verbind de gespen van de zijslaper met de gespen van de riemen (figuur 2).
3. Steek de riemen van de co-sleeper van boven en onder door het bedframe van de volwassene (afbeelding 3). Maak vervolgens nog een gesp vast.
4. Of kruis het lange zijpaneel van het bed van de volwassene met riempjes (afbeelding 4). Maak vervolgens nog een gesp vast.
5. Trek aan de losse uiteinden van de riem om hem vast te maken en zorg ervoor dat er GEEN RUIMTE is tussen het bed voor de volwassene en het ledikant.
6. Sluit de twee gespen van de "co-sleeper" gordel aan op de onderkant van het ledikant, zoals afgebeeld. U hoort een "klik" wanneer u de gesp vastmaakt.

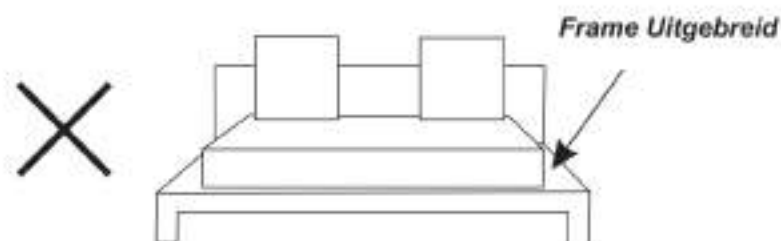


Dit ledikant is geschikt voor volwassenen met een bedhoogte van 57 cm tot 69 cm.

Matras, boxsprings & frame uitgelijnd



ACCEPTABLE ADULT BED CONDITIONS FOR Co-sleeping MODE
(BEDFRAME IN-LINE)



NIET TOEGESTAANDE BEDOMSTANDIGHEDEN VOOR
VOLWASSENEN (BEDFRAME NIET IN-LIJN)

Verzorging en onderhoud

Bedankt voor de aankoop van dit ledikant!

- Dit product is ontworpen in strikte overeenstemming met EN1130:2019.
- We behouden ons het recht voor om het product verder te verbeteren; gelieve het werkelijke product als standaard te ontvangen.
- De afbeeldingen in deze handleiding zijn slechts schematische tekeningen en kunnen afwijken van de werkelijke wiegjes.

Dagelijks onderhoud

- Controleer uw ledikant regelmatig op losse schroeven, veroudering van onderdelen, materiaal- en naaigarenbreuk. Repareer of vervang onderdelen tijdig als dat nodig is.
- Plaats geen zware voorwerpen in het wiegje.
- Gebruik geen niet-originale onderdelen en accessoires.

Doek schoonmaken

- Gebruik voor stof en algemene vlekken alleen huishoudzeep of neutraal reinigingsmiddel in een reinigingsapparaat om vlekken te borstelen. Gebruik geen bleekmiddel.
- Voor het schrobben wordt geadviseerd een vochtige doek te gebruiken.
- Om beschadiging van het oppervlak van de doek te voorkomen, is het niet mogelijk om de doek niet te hard schrobben.
- Leg de gewassen stoffen hoes op een droge en geventileerde plaats. Niet bloot aan zonlicht.

Reinigen van het wiegframe

- Gebruik een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel om het frame te schrobben.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.